Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **40 (1922)**

Heft 74

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 29. März
1922

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 29 mars
1922

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XLme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 74

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr.20.20, halbjährlich Fr.10.20, vierteljährlich Fr.5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 74

Inhalt: Betreibungs- und Konkursformulare. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Muster und Modelle. — Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Die Finanzlage der schweizerischen Eisenbahnen in den Jahren 1920, 1919 und 1913. — Deutschland: Zollaufgeld.

Sommaire: Formulaires de poursuite et faillite. — Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Dessins et modèles. — Bilans de sociétés anonymes. — Grande-Bretagne.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Betreibungs- und Konkursformulare

Die Ausgabe der **Betreibungs- und Konkursformulare** ist mit dem 1. Januar 1922 vom Bundesgericht an die

Materialverwaltung der Bundeskanzlei, Inselgässchen 3, Bern

übergegangen. Bestellungen sind daher an diese zu richten. (V 79²)

Bern, den 23. März 1922. **Materialverwaltung der Bundeskanzlei.**

Formulaires de poursuite et faillite

Suivant arrêté du Conseil fédéral du 25 février 1921, **l'édition des formulaires de poursuite et faillite** a été transférée, dès le 1er janvier 1922, à

l'Intendance du matériel de la Chancellerie fédérale,
Ruelle de l'Isle 3, à Berne.

Les commandes devront dorénavant être adressées à cet office. (V 80²)

Berne, le 23 mars 1922.

Intendance du matériel de la Chancellerie fédérale.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle: im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen der Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le CCS également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (1011)

Gemeinschuldner: Gonseth, Ulysse, geb. 1888, von Saanen, elektr. Installationen, Mittelstrasse Nr. 7, in Biel.

Datum der Konkurseröffnung: 18. März 1922.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 18. April 1922.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg* (1012)

Failli: Clément, Henri, tenancier du Café de l'Epée, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 mars 1922.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 3 avril 1922, à 15 heures, salle du tribunal, Maison judiciaire, à Fribourg.

Délai pour les productions: 25 avril 1922.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Sissach* (1030)

Gemeinschuldnerin: Genossenschaft für Metallindustrie, in Gelterkinden.

Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 11. April 1922, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Sissach.

Eingabefrist: Bis und mit 30. April 1922.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (1013)

Faillie: Gidiuli-Frisone, Catharina, épouse de Michel, d'origine italienne, née le 29 décembre 1882, anciennement Rue du Doubs 60, à la Chaux-de-Fonds, actuellement en Italie.

Date du jugement prononçant la faillite: 21 mars 1922.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 7 avril 1922, dès 14 heures, dans la salle d'audiences des Prud'hommes, Rue Léopold-Robert n° 3.

Expiration du délai des productions: 28 avril 1922.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1031/2/3/4)

Failli: Sérégé, Henri, représentant, 1, Rue des Vollandes, aux Eaux-Vives.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 mars 1922.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 6 avril 1922, à 11 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 29 avril 1922.

Failli: Freidenreich, Joseph, commerce de draps, Rue de Monthoux 46, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 mars 1922.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 27 mars 1922.

Délai pour les productions: 18 avril 1922.

Faillie: Dame Bellon, Marie, exploitant précédemment l'Hôtel de Savoie, Boulevard Helvétique 42.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 mars 1922.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 5 avril 1922, à 15 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 29 avril 1922.

Faillie: Société en commandite Courvoisier et Cie, fonderie de fer, Clos de la Fonderie, Carouge.

Date de l'ouverture de la faillite: 17 mars 1922.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 7 avril 1922, à 15 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 29 avril 1922.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249. 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249. 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale e rettificata diventa definitiva se non è impugnata ne termine di dieci giorni con un' azione promossa davanti al giudice che ha pronunciate il fallimento.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland* (1014)

Gemeinschuldner: Schröter, Georg, Metallwaren en gros und en détail, Griesstrasse in Herisau.

Anfechtungsfrist: Bis 4. April 1922.

Die zweite Gläubigerversammlung findet statt den 28. April 1922, vormittags 11 Uhr, im Gemeindehaus Herisau (Zimmer Nr. 24).

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Kreuzlingen im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen* (1049)

Gemeinschuldner: Maier, Josef, Handlung, Wiesenstrasse, Kreuzlingen.

Auflagefrist des Kollokationsplans und des Inventars: 10 Tage bei der obgenannten Amtsstelle.

Anfechtung innert der gleichen Frist beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen.

Die zweite Gläubigerversammlung findet Samstag, den 22. April 1922, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Kreuzlingen statt.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1015)

Fallimento: Dell'Orto, Beniamino, fu Pietro, da Seregno (Italia), domiciliato à Lugano (negoziante di mobili).

Data del deposito: 29 marzo 1922.

Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Ct. de Vaud *Office des faillites du district de Lausanne* (1035)

Failli: Koch, Louis, représentant, Avenue d'Ouchy, Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (1016/50)

Failli: Blum, Maurice, fabrique du Parc, né le 7 mars 1860, de la Chaux-de-Fonds, y domicilié, Rue du Parc 118.

Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au samedi, 8 avril 1922 inclusivement.

Faillie: Société en nom collectif Koch et Berthoud, imprimerie-lithographie, Rue du Parc 47, à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au mardi, 11 avril 1922 inclusivement.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1036)

Failli: Beck, Henri, négociant en papiers peints, Rue du Stand 40.

Date de l'ouverture de la faillite par le tribunal de première instance: 10 mars 1922.

Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 8 avril 1922 ensuite de constatation de défaut d'actif.

Délai d'opposition à la clôture: 10 jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1037/8)

Gemeinschuldner:

Firma «Ara»-Liköre, Aktiengesellschaft, in Zürich, Limmatstrasse Nr. 183.

Guggenheim-Bloch, Isaak, Fabrikation und Vertrieb von biegsamen Holzsohlen, in Zürich, Müllerstrasse 48.

Datum des Schlusses durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 23. und 24. März 1922.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1017)

Gemeinschuldner: Thaler, Alexander, Kaufmann, von Tarnopol, wohnhaft gewesen Bellerivestrasse Nr. 3 in Zürich 8.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 15. März 1922.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1039)

Failli: Meythiaz, Arthur-Sévère, cafetier, ci-devant Rue des Eaux-Vives 9, puis à Monthey.

Date de la clôture: 24 mars 1922.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Küsnacht* (1018[3])

Im Konkurse über Müller, Johann Heinrich, Betriebsingenieur, in Erlenbach, gelangt Freitag, den 28. April 1922, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur «Post», in Erlenbach, auf zweite öffentliche Steigerung:

In Erlenbach liegend: Das Wohnhaus zum «Trubeberg», unter Nr. 459 für Fr. 55,000 brandversichert, mit ca. 8 Aren 6 Quadratmeter Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Lerchenbergstrasse. Grenzen laut Grundprotokoll.

Höchstangebot der ersten Steigerung: Fr. 50,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen inzwischen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (1019)

Im Konkursverfahren gegen Dayan, Simon, Bahnhofstrasse Nr. 28, Biel, werden Samstag, den 29. April 1922, nachmittags 3 Uhr, im Bahnhofrestaurant zu Leubringen, an eine erste öffentliche Steigerung gebracht:

Leubringen Grundbuchblatt Nr. 562: Eine Fabrikbesitzung «Noyères dessous», in Leubringen, brandversichert für Fr. 16,000, und der dazu gehörende Sitz und Umschwung im Halte von 4.56 Aren, eingetragen im Lagerbuch der Gemeinde Leubringen unter Nr. 67 A, «Noyères dessous».

Grundsteuerschatzung: Fr. 20,870.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 19. April 1922 an im Bureau des Konkursamtes Biel zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Berlingen* (1040)
im Auftrage des Konkursamtes Steckborn

Für Rechnung der Konkursmasse des Peters, P., Elektro-Metallschmelzwerk, in Müllheim, werden Samstag, den 29. April 1922, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus z. Löwen, in Müllheim, die Liegenschaften des Kridaren auf öffentliche Steigerung gebracht. Dieselben bestehen in:

1. Parzelle Nr. 146 II, Wohnhaus mit Metallschmelzwerk und eingebauten Maschinen, assek. unter Nr. 38 per Fr. 68,000, nebst 45,78 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Lagerplatz und Kanal im Oberdorf.

Als Zubehör zu Assek.-Nr. 38, Parz. Nr. 146 II, gelten im Sinne von Art. 644 und 805 des Z. G. B. die elektr. Licht- und Kabelleitung für das Dynamo, eine Kabelleitung für den elektr. Motor, sowie Schalttafeln, die elektrischen Schmelzöfen, 1 Separator, 1 Kugelmühle.

Zu Parz. Nr. 146 II gehört ferner die unausgeschiedene Hälfte am Strassengebiet, Parz. Nr. 150 = 3.58 Aren, wovon die andere Hälfte Parz. Nr. 151 zusteht.

2. Parzelle Nr. 867, 31,41 Aren Weier und Wald im Deuchelrösli.

Amtlicher Gesamtschatzungswert: Fr. 50,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 18. April 1922 an bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Ermatingen* (1020)
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen

Für Rechnung der Konkursmasse der Frau Witwe Jochimsen, Drogerie, in Ermatingen, werden am Montag, den 1. Mai 1922, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Adler, in Ermatingen, nachbezeichnete Liegenschaften auf erste öffentliche Steigerung gebracht:

1. Wohnhaus im Ausserdorf Ermatingen an der Landstrasse, brandversichert unter Nr. 84 für Fr. 50,000.

2. Kat.-Nr. 178 D, ca. 19 Aren Garten dabei.

Gesamtschatzung: Fr. 45,000.

Allfällige Dienstbarkeiten auf obigen Immobilien sind bis zum 15. April 1922 beim obgenannten Betreibungsamt anzumelden, andernfalls solche, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt werden können, gegenüber einem gutgläubigen Erwerber nicht geltend gemacht werden könnten.

Die Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen vor der Gant beim Betreibungsamt Ermatingen zur Einsicht auf.

Pfandverwertungs-Steigerung
(B.-G. 138, 11 u. 35.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1041)

Grundstückversteigerung — I. Gant

Donnerstag, den 4. Mai 1922, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal das zur Konkursmasse des Friedrich Weisshaupt-Muri, von Pfullendorf (Baden), gehörende Grundstück gerichtlich versteigert: Sektion IV, Parzelle 1661, haltend 4 a 18,5 m², mit Wohnhaus, Tellstrasse 52, Werkstattgebäude, Hintergebäude (Brandschatzung: Fr. 102,000).

Die amtliche Schätzung des Grundstückes inkl. Schlossereiinventar beträgt Fr. 112,050.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 1450 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Pfandgläubiger, welche ihre Pfandtitel noch nicht eingesandt haben, werden ersucht, dies bis zum 20. April 1922 zu tun. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (1021[2])

Schuldnerin: Firma Surber & Co., Kommanditgesellschaft, Agentur und Handel in Baumwollabfällen, -garnen und -geweben, Asylstrasse 67, in Zürich 7.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 21. März 1922.

Sachwalter: Dr. C. Bollag, Rechtsanwalt, Zürich.

Eingabefrist: Bis zum 18. April 1922 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 5. Mai 1922, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 39 III.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 25. April 1922 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (1007[1])

Schuldnerin: Firma J. Weisswoll, Abzahlungsgeschäft, Bäckerstrasse Nr. 127, in Zürich 4.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts 3. Abteilung: 15. März 1922.

Sachwalter: Dr. Frank, Rechtsanwalt, Zürich.

Eingabefrist: Bis zum 8. April 1922 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 27. April 1922, 15 Uhr, im kleinen Saal des Restaurant zur Kaufleuten, Pelikanstrasse 18, in Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. April 1922 im Bureau des Sachwalters, Bleicherweg 38, in Zürich 2.

Kt. Bern *Konkurskreis Saanen* (1012)

Schuldner: Steffen-Pfulmann, Bendicht, Konfiseur, in Gstaad.

Datum der Bewilligung der Stundung: 13. März 1922.

Sachwalter: K. Zingre, Notar, Gstaad.

Eingabefrist: 12. April 1922 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. April 1922, vormittags 10½ Uhr, in der Konfiserie Steffen, Gstaad.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Glarus *Zivilgericht Glarus* (1022)

Schuldner: Hunziker, Ernst, Maschinenfabrikant, Netstal.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Glarus: 23. März 1922.

Sachwalter: Dr. jur. O. Kubli, Rechtsanwalt, Glarus.

Eingabefrist: Binnen 20 Tagen beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 13. Mai 1922, nachmittags 4 Uhr, im Hotel St. Fridolin, Netstal.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 20. April 1922 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Thurgau *Gerichtskanzlei Weinfelden* (1043)

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Weinfelden vom 24. März 1922 wurde der Firma M. & E. Brenner & Cie., Schuhfabrikation, in Weinfelden, eine Nachlassstundung für die Dauer von zwei Monaten bewilligt. Als Sachwalter wurde J. Nater, Betreibungsbeamter, in Weinfelden, ernannt.

Ct. de Genève *District de Genève* (1044)

Débiteur: Chalkin, Samuel, négociant, Rue du Mont-Blanc 15.

Date du jugement accordant le sursis: 24 mars 1922.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.

Expiration du délai de production: 18 avril 1922.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 10 mai 1922, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 1er mai 1922.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Basel-Land *Obergerichtskanzlei Liestal* (1023)

Das Obergericht des Kantons Baselland, als Nachlassbehörde, hat mit Beschluss von heute die mit Beschluss vom 17. Februar 1922 der Firma Fritz Zimmerli, Metallwarenfabrik, in Allschwil, bewilligte Nachlassstundung von einem Monat um einen Monat, also bis 17. April 1922, verlängert.

Kt. Graubünden *Kreisgerichtsausschuss Oberengadin in Celerina* (1051)

Gestützt auf S. B. K. Art. 295, speziell Art. 295 Abs. 4, wurde die der Centralwaschanstalt A. G., St. Moritz-Bad, am 24. Januar 1922 gewährte Nachlassstundung um zwei Monate verlängert, d. h. bis zum 25. Mai 1922.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Gerichtspräsident von Seftigen als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (1052)

Schuldner: Gfeller, Friedrich, Metzgermeister, in Wattenwyl.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 5. April 1922, vormittags 9½ Uhr, im Schlosse zu Belp.

Kt. Bern *Gerichtspräsident von Signau in Langnau als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (1053)

Schuldner: Salzmann, Rudolf, Arbeiter bei Spengler Luginbühl, in Trubschachen als gewesener Gesellschafter der Firma Salzmann & Baumgartner.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 7. April 1922, nachmittags 2 Uhr, vor Richteramt Signau, im Amthause zu Langnau.

Kt. Schwyz *Bezirksgericht March* (1024)

Schuldner: Huber, Alois, Sägerei, Tuggen.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 4. April 1922, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht March, im Gerichtssaale im Rathaus in Lachen.

Kt. Schwyz *Bezirksgericht Schwyz* (1045)

Schuldner: Wirthensohn-Steiner, J., Baugeschäft, Schwyz.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 5. April 1922, nachmittags 2 Uhr, vor Bezirksgericht Schwyz.

Ct. de Vaud *Office des faillites du Pays-d'Enhaut à Château-d'Oex* (1046)

Débiteur: Henchoz, Aimé, scierie et commerce de bois, aux Moulins, actuellement en faillite.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 10 avril 1922, à 10 heures du matin, en salle du tribunal, à Château-d'Oex.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (1025)

Débiteur: Mora, Louis, Cordonnerie Populaire, au Locle, Rue de France 15.

Commissaire: Henri Rosset, agent d'affaires, au Locle.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 4 avril 1922, à 11 heures, au Château de Neuchâtel, salle du tribunal.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Berne *Président du tribunal de Porrentruy* (1054/5)

Débiteurs:

Häusermann & Cie, ateliers de constructions mécaniques, à Porrentruy.

Weill-Haguenauer, Bernard, négociant, à Porrentruy.

Date de l'homologation: 17 mars 1922.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt* (1026)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 24. März 1922 den von Hostettler, Gottfried, in Basel, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt Herr Dr. K. von Blarer, Advokat, Basel.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung d. Bundesrat. v. 4. April 1921. — Ordonnance d. Conseil féd. d. 4 avril 1921.)

Kt. Solothurn *Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn* (1027/8/9)

Verhandlung über Notstundungsgesuche.

Schuldner:

Schreyer, Louis, Fabrikant, in Biberist.

Schneider, Ernst, Elektriker, Biberist.

Kocher, Fritz, Sohn, Mechaniker, Biberist.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 5. April 1922, vormittags 11 Uhr, im Amthaus in Solothurn.

Einsprachen gegen die Bewilligung sind bis zum Verhandlungstage geltend zu machen.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (1047/8)

Gesuch um Verlängerung der Notstundung.

Die Firma R. Müller-Walter & Sohn, Schraubenfabrik, in Solothurn, und Müller-Walter, R., Schraubenfabrikant, in Solothurn, haben ein Gesuch um Verlängerung der Notstundung eingereicht. Die Gläubiger der Gesuchsteller können ihre Einsprachen bis Mittwoch, den 5. April 1922, abends 6 Uhr, beim Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern in Solothurn einreichen.

Kt. St. Gallen *Bezirksgerichtskanzlei Wil* (1056)

Gesuch um Verlängerung der Notstundung.

Das Bezirksgericht Wil wird Montag, den 10. April 1922, vormittags 8½ Uhr, über das von Schuster, Karl, Schifflistickerei Wil, eingereichte Gesuch um Verlängerung der Notstundung verhandeln. Die Gläubiger des Genannten sind berechtigt, allfällige Einsprachen gegen die Verlängerung bis zum 5. April 1922 durch schriftliche Eingabe an die Gerichtskanzlei zuhanden des Gerichtes geltend zu machen.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1922. 22. März. Unter der Firma **Wein A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 15. März 1922 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben ist der Handel und Import von Weinen und Spirituosen auf eigene Rechnung und in Kommission, sowie die Uebernahme von Vertretungen in dieser Branche. Das Aktienkapital beträgt Franken 10,000 (zehntausend Franken) und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende zurzeit mit 40 % einbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Die Einladungen zu den Generalversammlungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an diejenigen Aktionäre, welche Name und Adresse bei der Gesellschaft angemeldet haben. Die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von mindestens einem Mitgliede und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bezeichnet diejenigen Personen, welche befugt sein sollen, für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen; sie setzt auch die Form der Zeichnung fest. Als Verwaltungsrat ist gewählt: Albert Schellenberg, Kaufmann, von Bassersdorf, in Zürich 6. Der Genannte führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Neue Beckenhofstrasse 4, Zürich 6.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

1922. 27. März. Von den Vorstandsmitgliedern der **Wohnbaugenossenschaft Belp,** mit Sitz in Belp (S. H. A. B. Nr. 115 vom 6. Mai 1920, Seite 845), werden gestrichen: Gottfried Riesen, gew. Vizepräsident, wegen Todes; Oscar Eymann, gew. Beisitzer, wegen Wegzugs, und Hans Emch, gew. Beisitzer, wegen Austritts. An deren Stelle hat die Hauptversammlung vom 25. Februar 1922 gewählt: Hans Hübscher, von Hallau, Prokurist der Schweiz. Kindermehlfabrik in Belp; Hans Stucki, von Bleiken, Bäckermeister, in Belp, und Karl Christen, Schreinermeister, von und in Belp. In der am gleichen Tage stattgefundenen Sitzung des Vorstandes zur Konstituierung ist als Vizepräsident gewählt worden: Hans Hübscher, Prokurist, in Belp, obgenannt; Hans Stucki und Karl Christen Beisitzer. Die übrigen bisherigen Chargen sind wieder bestätigt worden. Der Vizepräsident ist befugt, mit dem Kassier Johann Forrer oder Sekretär Johann Flückiger kollektiv je zu zweien rechtsverbindlich für die Genossenschaft zu zeichnen.

Bureau Bern

22. März. Unter dem Namen **Baugenossenschaft Bümpliz-Süd** gründet sich, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft. Der Zweck der Genossenschaft ist ein gemeinnütziger. Er besteht in der Erwerbung und Ueberbauung von Terrain an der Freiburgstrasse bei der Südstation zu Bümpliz, der Vermietung der Wohnungen zu möglichst günstigen Zinsbedingungen und dem Verkauf der Liegenschaften. Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige, physische oder juristische Person werden. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Beitrittserklärung hin durch den Vorstand. Die Statuten datieren vom 10. März 1922. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch den Austritt, der nur auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen kann, unter Einhaltung einer dreimonatlichen Kündigungsfrist; b) durch den Ausschluss, welcher auf Antrag des Vorstandes durch die Generalversammlung zu beschliessen ist, wenn ein Mitglied die statutarischen Verpflichtungen nicht erfüllt oder den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandelt; c) wenn ein Mitglied keine Anteilscheine mehr besitzt. Beim Tode eines Genossenschafters kann die Mitgliedschaft auf dessen Erben übertragen werden. Das Genossenschaftskapital wird in Namenanteilscheine von je Fr. 200 zerlegt. Jedes Mitglied der Genossenschaft hat bei seinem Eintritt mindestens einen Genossenschaftsanteil von Fr. 200 zu erwerben. Eine Uebertragung auf Nichtgenossenschafter darf nur mit Zustimmung des Vorstandes erfolgen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 3—5 Mitgliedern. Der Einwohnergemeinde Bern steht das Recht zu, zur Wahrung der öffentlichen Interessen 1—2 Vertreter als Vorstandsmitglieder zu bezeichnen, die nicht Genossenschafter zu sein brauchen. Der Vorstand konstituiert sich selbst, indem er einen Präsidenten und einen Vizepräsidenten bezeichnet, evtl. einen Sekretär und einen Kassier. Die letztern brauchen nicht Genossenschafter zu sein. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Präsident und Vizepräsident führen zu zweien kollektiv unter sich oder mit einem andern Mitglied des Vorstandes die rechtsverbindliche Unterschrift. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Präsident der Genossenschaft ist: Gottfried Schneider, von Wohlen, Architekt, in Bern; Vizepräsident der Genossenschaft ist: Christian Jenzer, von Melchnau, städt. Liegenschaftsverwalter, in Bern; weitere Vorstandsmitglieder sind: Hermann Christen, von Rüegsau, Stadtbauinspektor, in Bern; Richard Caflisch, von Trins, Graubünden, Direktor, in Bern; Benjamin Clivio, Bauunternehmer, von und in Bümpliz. Geschäftslokal: Riedweg 20, beim Präsidenten.

Bureau Laufen

25. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Portlandcementfabrik Laufen,** in Laufen und Münchenstein, hat in der Generalversammlung vom 15. März 1922 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 28. Oktober 1921, Nr. 265 und dortige Verweisungen publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital wird von Fr. 1,500,000 auf Fr. 2,000,000 erhöht. Demgemäss sind die Statuten abgeändert worden. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 2,000,000, eingeteilt in 4000 auf den Namen lautende Aktien à Fr. 500. Die übrigen Punkte der Publikation vom 28. Oktober 1921 sind unverändert geblieben.

Bureau Nidau

Käserei, Butterfabrikation. — 27. März. Die Firma **Joh. Uetz,** Käserei- und Butterfabrikation, mit Sitz in Epsach (S. H. A. B. Nr. 299 vom 5. Dezember 1911, Seite 2010), wird infolge Wegzuges des Inhabers Job. Uetz von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

27. März. Aus dem Vorstande der **Konsumgenossenschaft Spiez und Umgebung,** mit Sitz in Spiez (S. H. A. B. Nr. 154 vom 21. Juni 1921, Seite 1254 und dortige Verweisungen), sind Frau Emma Jaggi-Wuilleumier, von Orpund, in Spiez, und Karl Siegenthaler, von Arni, Pulverarbeiter, in Wimmis, ausgetreten; an ihre Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Frau Frieda Röthlisberger-Eggimann, von Langnau i. E., des Beimanns, Hausfrau, in Spiez, und Adolf Büchi, von Kilchberg (Zürich), Chauffeur, in Wimmis.

Zug — Zoug — Zugo

Kolonialwaren, Delikatessen, Manufakturwaren usw. — 1922. 27. März. Inhaber der Firma **Grob-Voneschen,** in Unterägeri, ist Paul Grob-Voneschen, von Mosnang (St. Gallen), in Unterägeri. Kolonialwaren, Delikatessen, Manufakturwaren, Mercerie, Bonneterie, Zigarren und Tabake. Freihofstrasse 395, Kaufhaus und Bahnhofstrasse; Haus Käppeli.

27. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Midden-Europeesche Textiel Handel Maatschappij (Mittteleuropäische Textil-Handelsgesellschaft)», in Zandvoort (Holland) eingetragen im Handelsregister van de Kamer van Kopphandel en Fabrieken in Haarlem, hat am 1. Februar 1922 gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. Dezember 1921 in Zug eine Zweigniederlassung unter der Firma **Mitteleuropäische Textil-Handelsgesellschaft in Zandvoort, Filiale Zug,** errichtet. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit allem, was sich im weitesten Sinne auf die Textilindustrie und alle damit verwandten Artikel bezieht. Die Gesellschaftsstatuten sind am 29. November 1921 festgestellt worden. Die Gesellschaft dauert bis 31. Dezember 1950; dieser Termin kann jedoch durch Beschluss der Generalversammlung verlängert werden. Das Gesellschaftskapital beträgt zehntausend Gulden (holl. Fl. 10,000), eingeteilt in 20 voll einbezahlte und auf den Inhaber lautende Anteile (Aktien) von je 500 Gulden. Die Generalversammlung soll in einer, wenn möglich zu Zandvoort erscheinenden Zeitung und ferner in einem zu Amsterdam erscheinenden Tageblatt ausgekündigt werden. Der

Verwaltungsrat besteht aus 1—6 Mitgliedern; zurzeit besteht derselbe aus einem Mitglied: Eduard von der Heydt, Dirktor, deutscher Reichsangehöriger, in Zandvoort, Strandweg 16, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung führt. Zur Vertretung der Zweigniederlassung in Zug ist befugt: Otto Blöchlinger, Kaufmann, von Goldingen (St. Gallen), in Zug.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1922. 24. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Portlandcementfabrik Laufen (Fabrique de Ciment Portland Laufen)** mit Sitz in Laufen und Filiale in Münchenstein, hat in der Generalversammlung vom 15. März 1922 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1921, Nr. 277, Seite 2178 und dortige Verweisungen, publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital wird von Fr. 1,500,000 auf Fr. 2,000,000 erhöht. Demgemäss sind die Statuten abgeändert worden. Das Aktienkapital beträgt nunmehr 2,000,000 Franken, eingeteilt in 4000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Stickerei; Textilwaren. — 1922. 25. März. Die Firma **Elias Heymann**, Fabrikation von Stickereien, Export und Import von Textilwaren, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1919, Seite 134), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Baumwollweberei. — 25. März. Die Firma **Gebrüder Huber & Co.**, Mechanische Weberei, in Bichwil-Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 311 vom 26. Dezember 1919, Seite 2283), ist infolge Auflösung erloschon. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Gebrüder Huber & Co.», in Bichwil-Oberuzwil, übernommen.

Oscar Huber, in Frankfurt a. Main (Deutschland); Friedrich Huber, in Uzwil, Appollonia Huber geb. Hillenbrand, in Winkeln, und Maria Hubor geb. Bolliger, in Uzwil, alle von Uesslingen (Thurgau), haben unter der Firma **Gebrüder Huber & Co.**, in Bichwil-Oberuzwil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 17. März 1921 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Huber & Co.» übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Oscar Huber und Friedrich Huber; Kommanditäre sind: Appollonia Huber mit dem Betrag von fünftausend Franken und Maria Huber mit dem Betrag von tausend Franken. Baumwollweberei und Handel mit Baumwollwaren. Weberei in Bichwil, Bureau in Uzwil.

Kirchliche Kunststickereien, Kirchenparamente usw. — 25. März. Die Firmen **Kurer & Co. Nachfolger von Huber-Meyenberger**, Anstalt für kirchliche Kunststickereien, Kirchenparamente, Vereinsfahnen, Kirchenornamente, in Wil (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1919, Seite 275), und

Schaedler & Co., Kunststickerei, Fabrikation von kirchlichen Stickereien, Paramenten, Fahnen usw., in Wil (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1919, Seite 275),

sind infolge Auflösung und Fusion erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Kurer, Schaedler & Cie.», in Wil, übernommen.

Johann Jakob Kurer, von Berneck, in Wil; Josef Schaedler, von Tablat, in Wil, und August Kurer, von Berneck, in Olten, haben unter der Firma **Kurer, Schaedler & Cie.**, in Wil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1922 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firmen «Kurer & Co., Nachfolger von Huber-Meyenberger» und «Schaedler & Co.», beide in Wil, übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Johann Jakob Kurer und Josef Schaedler; Kommanditär ist: Direktor August Kurer-Klingler, in Olten, mit dem Betrag von dreitausend Franken. Kunststickerei-Anstalt und Fabrikation von Kirchenparamenten, Fahnenstickerei, Kirchenornamente, Liturgische Bücher, Detail-Export. Dufourstrasse, Wil.

25. März. Die Firma «Union Spezialmaschinen Fabrik, G. m. b. H.», mit Hauptsitz in Stuttgart, hat ihre in St. Gallen unter der Firma **Union Spezial-Maschinen-Fabrik Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Stuttgart, Filiale St. Gallen** (S. H. A. B. Nr. 34 vom 3. Februar 1921, Seite 263), eingetragene Zweigniederlassung aufgehoben. Diese wird daher im Handelsregister St. Gallen gelöscht.

Stickerei. — 25. März. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **G. Thoma & Co.**, Fabrikation und Export von Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1916, Seite 82), hat der Kommanditär Carl Egloff, von Tägerwilen, in Gais, seine Einlage von Fr. 500 auf Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken) erhöht. Ferner sind als weitere Kommanditäre unter dem 1. Februar 1922 eingetreten: Emil Holdcregger, von Gais, in St. Gallen, mit Fr. 25,000 (fünfundzwanzigtausend Franken), und Adolph Dehm, von Ulm, in St. Gallen, mit Fr. 33,000 (dreiunddreissigtausend Franken).

25. März **St. Gallische Creditanstalt St. Gallen (Crédit Saint Gallois Saint Gall) (Credito San Gallese San Gallo)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 213 vom 19. August 1920, Seite 1594). Aus dem Verwaltungsrat ist Julius Steinmann ausgeschieden. Als neues Vorwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Dr. jur. Richard Iklé, Advokat, von und in St. Gallen.

25. März. **Ziegenzuchtgenossenschaft Grabs-Dorf**, Genossenschaft, mit Sitz in Grabs (S. H. A. B. Nr. 286 vom 7. Dezember 1915, Seite 1639). Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Hans Vetsch, Schifflistieker, von und in Grabs, Präsident; Johannes Rohlin, Sticker, von Krinau, in Grabs, Aktuar; Christian Eggenberger, Taglöhner, von und in Grabs, Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

25. März. Die vom Bundesamt für Sozialversicherung anerkannte **Krankenkasse des Mädchenheims der Firma Jacob Rohner A. G. in Rebstein**, Genossenschaft, mit Siz in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1917, Seite 1102), verzichtet mit Rücksicht auf Art. 29, Abs. 1, des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 auf die Eintragung im Handelsregister und wird daher gelöscht.

25. März. **Krankenkasse «Anker». (vormals Krankenkasse der Stickerei Industrie) St. Gallen & Gaiserwald**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 160 vom 6. Juli 1919, Seite 1192). Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Theodor Schawalder, Näherei, von Diepoldsau, in St. Gallen O, Päsident; Hans Truninger, Buchhalter, von Winterthur, in St. Gallen C, Aktuar; Emil Grob, Buchhalter, von Hemberg, in St. Gallen W, Kassier; Victor Bösch, Buchhalter, von Krummenau, in St. Gallen W, und Gottfried Bischof, Privat, von Grub, in St. Gallen C. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Papiere, Karton, Linieranstalt, Geschäftsbücher usw. — 27. März. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **P. Gimmi & Co.**, Papiere und Karton en gros und détail, Linieranstalt, Geschäftsbücherfabrikation, Bureauartikel, Bureaumöbel, Kassaschränke, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 173 vom 6. Juli 1920, Seite 1295), ist der Kommanditär Heinrich Werffeli-Stoll infolge Todes ausgeschieden und dessen Kommanditbeteiligung damit erloschen. An dessen Stelle tritt als neuer Kommanditär in die Firma ein: Walter Rechsteiner-Gimmi, von und in St. Gallen, mit dem Betrag von Fr. 50,000.

27. März. **Strumpfwarenfabrik A. G. St. Gallen (Fabrique de bas S. A. St. Gall) (Knitting Works Ltd. St. Gallen)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 58 vom 2. März 1921, Seite 448). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Ernst Bally, Kaufmann, von und in Schönenwerd, und Henry Reichenbach, Kaufmann, von und in St. Gallen. Die Mitglieder dos Verwaltungsrates Ernst Reichenbach, Henry Reichenbach und Marcel Devaud sind einzeln unterschriftsberechtigt.

Zimmerei und Bauschreinerei. — 27. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Eberle & Cie.**, Zimmergeschäft und Bauschreinerei, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1917, Seite 1938), wird in eine Kommanditgesellschaft unter der gleichen Firma umgewandelt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind die bisherigen Kollektivgesellschafter August Eberle und Wilhelm Eberle. Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 2000 ist die bisherige Gesellschafterin Frau Barbara Eberle. Die Prokura von Arnold Eberle ist erloschen.

27. März. **Sparkassa Oberriet**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Oberriet (S. H. A. B. Nr. 88 vom 4. April 1912, Seite 602). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Karl Albert Hasler, Gastwirt, von und in Oberriet, Präsident; Arnold Weder, Bezirkstierarzt, von und in Oberriet; Johann Büchel, Senior, Pferdehändler, von Rüthi, in Oberrict; Wilhelm Kühnis, Lehrer, von und in Oberriet, und Selin Zäch, Wirt, von Oberriet, in Moos-Oberriet. Aus dem Verwaltungsrat sind Gottlieb Zäch und Josef Hasler ausgeschieden und dessen Unterschriften erloschen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates.

Stickerei. — 27. März. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Beer & Co.**, Fabrikation und Export von allen Artikeln der Stickereiindustrie, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1917, Seite 575), ist der Kommanditär Johann Oskar Schneider ausgeschieden und dessen Kommanditbeteiligung damit erloschen.

27. März. Die Firma **Mathias Adank, Metzgerei**, Metzgerei, in Oberschan-Wartau (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1918, Seite 35), ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Schreibmaschinen, Bureaueinrichtungen usw. — 27. März. Die Firma **Markwalder & Cie. vormals Markwalder & Ganz**, Underwood-Schreibmaschinen, Bureaubedarfsartikel, Kontoreinrichtungen, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 160 vom 8. Juli 1918, Seite 1122), erteilt Einzelprokura an Paul Hoinrich Markwalder, von Oetlikon (Aargau), in St. Gallen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1922. 25. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Gränichen**, in Gränichen (S. H. A. B. 1921, Seite 664), hat an Stelle von Johann Eichenberger zum Beisitzer gewählt: Samuel Suter-Widmer, Motorwagenführer, von und in Gränichen, und an Stelle von Samuel Müller zum Beisitzer: Ernst Lehner-Müller, Zeughausarbeiter, von und in Gränichen.

Metzgerei und Wirtschaft. — 25. März. Inhaber der Firma **Johann Baumgartner-Wyss**, in Aarau, ist Johann Baumgartner-Wyss, von Kirchlindach, in Aarau. Metzgerei und Wirtschaft. Zollrain Nr. 10.

Speisewirtschaft. — 25. März. Inhaber der Firma **Jakob Ryser-Flückiger**, in Aarau, ist Jakob Ryser-Flückiger, von Sumiswald, in Aarau. Speisewirtschaft. Weinberg.

25. März. Die Firma **Münzenberg, Sanitätsgeschäft zum Spielmann Aarau**, Sanitätswaren und Toiletteartikel, in Aarau (S. H. A. B. 1920, Seite 1646), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Graphische Kunstanstalt. — 27. März. **A. Trüb & Cie.**, Kommanditaktiengesellschaft, in Aarau (S. H. A. B. 1921, Seite 687). In der Generalversammlung vom 17. März 1922 wurden die Statuten dahin abgeändert, dass der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter August Trüb-Müller als solcher und als Vorstandsmitglied gestrichen wurde. Eine weitere Statutenänderung berührt die veröffentlichten Tatsachen nicht.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

1922. 27 mars. Dans son assemblée du 28 janvier 1922, la société coopérative **Laiterie de la Loche, à Puidoux** (F. o. s. du c. des 28 septembre 1891; 25 mars 1920, n° 78, page 559), a renouvelé son comité commo suit: président: Jean Sordet, de Bretonnières; secrétaire: Emile Chappuis; membres: Gustave Leyvraz; Constant Chappuis, les trois de Puidoux; Ami Bricod, do Château-d'Oex; Ernest Gavin, de Forel, Moudon et Brenles, tous agrieulteurs, rière Puidoux. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale.

Bureau de Vevey

4 mars. La société anonyme **Société Immobilière de l'Hôtel des Postes et Télégraphes de Vevey**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 5 mars 1883, n° 31, page 235; 9 avril 1921, n° 93, page 716), fait inscrire que dans son assemblée générale extraordinaire du 3 mars 1922, elle a revisé ses statuts ot apporté les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: Lo capital social a été réduit et porté de fr. 90,000 à fr. 45,000. Il est divisé en 45 actions do fr. 1000 chacune, nominatives et entièrement libérées. Il existe, en outre, aujourd'hui, 45 actions de jouissance, nominatives provenant des rombourse-ments partiels successifs effectués conformément à l'art. 33 des statuts. Elles donnent droit aux seuls avantages prévus au dit article 33, alinéa 1. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres; il ost nommé par l'assemblée générale pour une période de trois ans. La revision a porté, en outre, sur d'autres articles des statuts non soumis à publication.

Confections, chemiserie, bonneterie. — 24 mars. La raison **R. Trachsel, à Vevey**, confections pour hommes, jeunes gens et enfants, chemiserie et bonneterie, à l'enseigne «Aux Villes Suisses» (F. o. s. du c. du 2 février 1918, n° 27, page 179), est radiée ensuite de remise de commerce.

Confections, chemiserie, chapellerie, otc. — 24 mars. Albert-Charles-François et Georges-Edmond, fils de Rodolphe-Charles-Emmanuel Trachsel, de Frutigen (Berne), domiciliés à Vevey, ont constitué, sous la raison sociale: **Trachsel Frères**, une société en nom collectif dont le siège est à Vevey et qui a commencé le 1er mars 1922. Confections pour hommes, jeunes gens et enfants, chemiserie, chapellerie et bonneterie, sous l'enseigne «Aux Villes Suisses». Rue du centre n° 7 et Rue des Deux Marchés.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

1922. 3 mars. Sont radiées d'office ensuite d'ordonnance du 28 février 1922 du Département de Justice et Police du canton du Valais, les raisons sociales suivantes:

La société coopérative **Société des Cochers de l'Hôtel Clerc à Martigny**, ayant son siège à Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 28 juillet 1888).

La société coopérative **Société générale des Cochers de Martigny, à** Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 7 décembre 1893, n° 1035).

Genf — Genève — Ginevra

1922. 22 mars. Aux termes d'actes reçus par Me V. L. Rochat, notaire, à Genève, le 4 mars 1922, il a été constitué, sous la raison sociale: **Sactas S. A.**,

une société anonyme ayant son siège au Petit-Saconnex et ayant pour objet la fabrication, ainsi que l'importation et l'exportation de marchandises, le commerce, tant pour son compte personnel, qu'à titre de commissionnaire, la représentation, à titre d'agence, de maisons suisses ou étrangères, et la participation à d'autres entreprises. La société peut prendre toutes les mesures et faires toutes les opérations qui lui paraissent appropriées pour atteindre son but. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 25 actions de fr. 200 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société auront lieu par avis insérés dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 2 à 5 membres, lesquels peuvent porter le titre de directeurs. La société n'est valablement représentée et engagée que par la signature collective de deux membres du conseil d'administration ou celle d'un membre du conseil d'administration et d'un fondé de procuration. Pour la première période, le conseil d'administration est composé de Reinhold Chevalier, représentant de commerce, d'Avusy, au Petit-Saconnex; Madame Henriette Chevalier née Compagnon, sans profession, d'Avusy, au Petit-Saconnex, et de Frédéric Reyfer, représentant de commerce, de nationalité polonaise, domicilié au Petit-Saconnex. Locaux: 115, Route de Lyon.

Laiterie, etc. — 24 mars. Le chef de la maison **Vve Ducret**, à Plainpalais, est Madame Veuve Valérine Ducret née Franchecain, de nationalité française, domiciliée à Plainpalais. La maison confère procuration à Jean-Marie Ducret, de nationalité française, domicilié à Plainpalais. Commerce de laiterie, épicerie, droguerie, primeurs, vins et liqueurs. 5, Rue des Deux Ponts.

Confections, etc. — 24 mars. La raison **Adolphe Wagner**, commerce de confections et bonneterie pour hommes, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 15 novembre 1921, page 2203), est radiée ensuite de remise de commerce.

Antiquités, etc. — 24 mars. La raison **H. Crombac**, commerce d'antiquités, estimations, expertises, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 9 septembre 1910, page 1592), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Epicerie, etc. — 24 mars. Le chef de la maison **Bertha Chappuis**, à Plainpalais, est Madame Bertha Chappuis née Schmid, de Genève, domiciliée à Plainpalais. Commerce d'épicerie, droguerie, laiterie, vins et liqueurs. 7, Rue Dubois-Melly.

24 mars. La **Société Immobilière Navigation-Gevray**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1er août 1916, page 1207), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: John Albaret, ingénieur, de Genève, à Cologny; Fernand Devaud, négociant, de Servion et des Culayes (Vaud), à Plainpalais, et Charles Zanello, entrepreneur, de nationalité italienne, à Genève. Les anciens administrateurs Louis Eggly et Pierre Zanello, sont radiés. Siège social actuel: Rue de l'Est (Bureaux de la «Calorie»).

24 mars. La **Société Immobilière Ph. Plantamour, 33**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1er août 1916, page 1207), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: John Albaret, ingénieur, de Genève, à Cologny; Fernand Devaud, négociant, de Servion et des Culayes (Vaud), à Plainpalais, et Charles Zanello, entrepreneur, de nationalité italienne, à Genève. Les anciens administrateurs Louis Eggly et Pierre Zanello, sont radiés. Siège social actuel: 24, Rue de l'Ecole, chez l'administrateur Charles Zanello.

Vermouth, etc. — 24 mars. Pierre Zoppino, associé commanditaire, s'est retiré, depuis le 1er janvier 1921, de la société en commandite **Ciravegna et Co**, fabrication et vente de Vermouth «Turin», liqueurs et vins mousseux, inscrite aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 4 février 1918, page 189). Sa commandite de fr. 20,000 est en conséquence radiée. Par contre, Alfred Hänni, fondé de pouvoirs de la maison, de Toffen (Berne), domicilié à Lancy, est entré, dès la même date, comme associé commanditaire, pour la somme de vingt mille francs (fr. 20,000). En outre, la maison a transféré son siège social à Carouge, 29, Rue Jacques Dalpin.

Transports, etc. — 24 mars. **Société anonyme A. Natural Le Coultre et Cie**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 janvier 1922, page 75). La procuration collective conférée à Ernest Raas, est éteinte.

24 mars. La société anonyme sous la raison sociale: **Schweizerische Nationalbank (Banque Nationale Suisse) (Banca Nazionale Svizzera)**, ayant son siège à Berne et diverses succursales en Suisse, dont une notamment à Genève (F. o. s. du c. du 4 novembre 1920, page 2084), est depuis le 1er décembre 1921, régie par la loi fédérale du 7 avril 1921, qui a abrogé celle du 9 octobre 1905. Comme il n'existe pas de dispositions spéciales pour la succursale, il est renvoyé à la publication faite au siège social dans la F. o. s. du c. du 25 février 1922, n° 47, page 347. Les membres du comité de banque sont: Johann Hirter, négociant, président du conseil de banque de la Banque Nationale Suisse, de et à Berne; Dr. Paul Usteri, conseiller aux Etats, vice-président du conseil de banque de la Banque Nationale Suisse, de et à Zurich; Friedrich Frey, ancien directeur de la banque, à Bâle, de et à Bâle; Anton Messmer, conseiller aux Etats, négociant, de Thal, à St-Gall; Dr. Gustav Schaller, avocat, de et à Lucerne; Guillaume Pictet, banquier, de et à Genève; Ferdinand Viricux, directeur de la Banque cantonale Vaudoise, de Lausanne et Carouge, à Lausanne.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte März 1922.

Première quinzaine de mars 1922. — Prima quindicina di marzo 1922.

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

33426—33496

Nr. 33426. 1. März 1922, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1312 Muster. — Stickereien. — A. **Naef** & Co., Flawil (Schweiz).

Nr. 33427. 1. März 1922, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Garnwinder. — Gottfried **Arn**, Grenchen (Solothurn, Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

Nr. 33428. 1. März 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1228 Muster. — Stickereien. — Aug. **Egli**, Flawil (Schweiz).

Nr. 33429. 2. März 1922, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bleistift- und Griffelschärfer. — Friedrich **Schreier**, Lengnau (Bern, Schweiz).

N° 33430. 2 mars 1922, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Clé universelle pour bicyclettes. — Georges **Borel**, Fabrique Machina Peseux, Peseux (Suisse).

Nr. 33431. 2. März 1922, 12 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Bettisch; zusammenlegbarer Harass; zusammenlegbare Kiste. — A. **Mona**, Ringgenberg (Schweiz).

Nr. 33432. 2. März 1922, 15½ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Kehrichtschaufeln. — Ernst **Grossglauser**, Bern (Schweiz).

Nr. 33433. 2. März 1922, 15½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Befestigen des Stieles in Bürsten und dergl. — Ernst **Grossglauser**, Bern (Schweiz).

Nr. 33434. 2. März 1922, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Velostütze. — Werner **Müller**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 33435. 2. März 1922, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Seilklammer. — Paul **Oswald**, Goldach (Schweiz). Vertreterin: Levaillant Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.

Nr. 33436. 2. März 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 612 Muster. — Maschinenstickereien (Spitzen). — **Union A. G. vorm. Hoffmann & Co.**, St. Gallen (Schweiz).

N° 33437. 2 mars 1922, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Chaudière pour chauffage central, avec réservoir à eau chaude spécial pour usage domestique. — **Chauffage E. Prébandier & Fils S. A.**, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Henri Guye, Auvenier.

N° 33438. 4 février 1922, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Porte-mouvement de montre de forme. — **Lamarche frères**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Wm. Schlée, La Chaux-de-Fonds.

N° 33439. 4 février 1922, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Emballage métallique protecteur pour mouvement de montre de forme. — **Lamarche frères**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Wm. Schlée, La Chaux-de-Fonds.

N° 33440. 13 février 1922, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Guide-cornes à ressorts. — Louis **Henriod**, Apples (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

Nr. 33441. 21. Februar 1922, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vereinsabzeichen. — **Schweiz. Krankenpflegebund**, Bern (Schweiz).

N° 33442. 23 février 1922, 14 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Bloc-notes. — Emile **Dupraz**, Lausanne (Suisse).

N° 33443. 23 février 1922, 20 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Mouvements de montres et calibres de montres. — Charles **Hahn** & Co., Le Landeron (Suisse).

Nr. 33444. 2. März 1922, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Bügeleisenuntersatz mit Asbestplatte; Theesieb mit Untersatz. — W. **Straub-Egloff** & Co., Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co, Zürich.

Nr. 33445. 3. März 1922, 16 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Kästchen und Kontrolltäfelchen für Schützenstände. — Konrad **Huber**, Frauenfeld (Schweiz). Vertreter: Jul. Thalmann, Frauenfeld.

N° 33446. 3 mars 1922, 19 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Produits céramiques. — Charles **Ahrenfeldt**, Limoges (France). Mandataire: A. Grob-Merkli, Zurich.

N° 33447. 3 mars 1922, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Enveloppe. — Louis **Martin**, Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

Nr. 33448. 4. März 1922, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reklameapparat. — Franz **Siegwart**, Bern (Schweiz).

Nr. 33449. 4. März 1922, 14½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Warmwasser-Erzeuger für Kochherde. — Johann **Zürcher**, Menzingen (Zug, Schweiz). Vertreter: E. Furrer-Zeller, Zürich.

Nr. 33450. 6. März 1922, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Prospekt. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kempttal (Schweiz).

Nr. 33451. 6. März 1922, 8½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kochherddeckel mit Stiel. — J. **Stumpf**, Luzern (Schweiz).

Nr. 33452. 6. März 1922, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Schutz gegen Verlieren von Bleistiften etc. mit Haltern. — Werner **Schoch-Büeler**, Oerlikon (Schweiz).

Nr. 33453. 6. März 1922, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kaffeemühle. — Otto **Zippel**, Luzern (Schweiz).

N° 33454. 6 mars 1922, 18 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Emballage pour ressorts de montres. — **Comptoir général de Vente de la montre Roskopf Société Anonyme Vve. Chs. Léon Schmid & Cie.**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 33455. 24. Februar 1922, 16 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Lagerconsolen. — Carl **Schäfer**, Zürich-Höngg (Schweiz).

N° 33456. 25 février 1922, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre à guichets. — **Société Anonyme d'Horlogerie et Bijouterie de Genève**, Genève (Suisse).

Nr. 33457. 7. März 1922, 20 Uhr. — Offen. — 701 Muster. — Stickereien. — John **Goldfrank** & Co., St. Gallen (Schweiz).

Nr. 33458. 25. Februar 1922, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Stickereien. — C. **Weibel**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 33459. 1. März 1922, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spiritusbrenner. — Josef **Brodmann**, Ettingen (Schweiz).

Nr. 33460. 7. März 1922, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Einrichtung zur Verhinderung des Schleuderns bei Automobilen. — Walter **Meyer**, Birmenstorf (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 33461. 7. März 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 19 Muster. — Stickereien. — F. **Eugster** & Co., Altstätten (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 33462. 8. März 1922, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spinner für Fischerei. — R. **Gäumann**, Nieder-Wiehtrach (Schweiz).

Nr. 33463. 9. März 1922, 8 Uhr. — Versiegelt. — 7 Muster. — Menukarten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kempttal (Schweiz).

Nr. 33464. 9. März 1922, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Vereinsabzeichen. — **Schweiz. Pfadfinderbund**, Bern (Schweiz).

Nr. 33465. 9. März 1922, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stecker für elektrische Anschlüsse. — Karl **Napravnik-Moor**, Bern (Schweiz).

Nr. 33466. 9. März 1922, 12 Uhr. — Versiegelt. — 215 Muster. — Stickereien. — **Tobler, Rohner** & Co., Rheineck (Schweiz).

Nr. 33467. 9. März 1922, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gestell zur Verwendung von Velos als Zimmertrainierapparat. — Jakob **Weiti**, Zürich (Schweiz).

Nr. 33468. 9. März 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 232 Muster. — Baumwoll- & Seidenstickereien (sog. Spitzen). — A. **Hufenus** & Cie., St. Gallen (Schweiz)

Nr. 33469. 10. März 1922, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Zusammensetzbarer Reisekocher. — **Elektrizitätswerk Lonza [Gampel und Basel]**, Basel (Schweiz).

Nr. 33470. 2. März 1922, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schiessordner. — Louis **Salzmann**, Buchs (Aargau, Schweiz).

Nr. 33471. 2. März 1922, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Dreiteiliger Block mit Nummern. — Louis **Salzmann**, Buchs (Aargau, Schweiz).

Nr. 33472. 10. März 1922, 11¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flasche. — H. **Vogler-Greppin**, Basel (Schweiz).

N° 33473. 10 mars 1922, 18 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Boîte pour montre de véhicule. — **A. Schild S. A.**, Granges (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 33474. 10 mars 1922, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Indicateur de changement de direction pour véhicules automobiles. — Joseph **Muratori**; et Adolphe **Fragnière**, Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

Nr. 33475. 11. März 1922, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Filmführungshalter. — Oskar **Stadler**; und Edwin **Keller**, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levaillant Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.

Nr. 33476. 11. März 1922, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Führer für Bern. — Gustav **Gerber**, Bern (Schweiz).

Nr. 33477. 1. März 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 9 Muster. — Plakate und Briefköpfe. — **Voga A.-G.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 33478. 7. März 1922, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Journal-Bogen für Gewerbe-Buchhaltung. — Arthur **Baumgartner-Meier**, Solothurn (Schweiz).

Nr. 33479. 9. März 1922, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklame-Drucksachen. — Champagne Strub **Mathiss** & Co., Basel (Schweiz).

Nr. 33480. 9. März 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1445 Muster. — Stickereien. — Richard **Alder** & Co., St. Gallen (Schweiz).

N° 33481. 10 mars 1922, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Tirelire. — Valentin **Maino**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 33482. 13. März 1922, 9¾ Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Taschenuhrwerke. — H. **Gasser** & Co., Preciosa Watch Co., Biel (Schweiz).

N° 33483. 13 mars 1922, 10 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Calibres de montres. — **Paul Ditisheim S. A.**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 33484. 13. März 1922, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1163 Muster. — Baumwollstickereien. — **Albrecht, Tobler & Co. A. G.**, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 33485. 13. März 1922, 20 Uhr. — Versiegelt. — 280 Muster. — Stickereien. — **Billwiller** Brothers, St. Gallen (Schweiz).

N° 33486. 13 mars 1922, 20 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Calibres de montres. — Malleray Watch Co., **Quartier** frères successeurs, Malleray (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

N° 33487. 13 mars 1922, 20 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Mécanisme de remontoir positif et pièces détachées dudit mécanisme. — Malleray Watch Co., **Quartier** frères successeurs, Malleray (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

N° 33488. 13 mars 1922, 20 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Mécanisme de remontoir négatif et pièces détachées dudit mécanisme. — Malleray Watch Co., **Quartier** frères successeurs, Malleray (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

Nr. 33489. 14. März 1922, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Taschenbuch. — Gottlieb **Schwarz**, Thun (Schweiz).

Nr. 33490. 14. März 1922, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Jasstafel. — Ernst **Fatzer**, Uzwil (Schweiz).

Nr. 33491. 14. März 1922, 15 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Reklametafeln. — Max **Stürtz**, Berlin-Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Nr. 33492. 14. März 1922, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kolbenschutzring für Heissluftmotoren. — Gebr. **Siegwart**, Luzern (Schweiz).

Nr. 33493. 14. März 1922, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Formulare für geschäftlichen Gebrauch. — Frank P. **Arp**, Zürich (Schweiz).

N° 33494. 14 mars 1922, 18 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Feuilles pour livres de comptabilité. — H. **Baumann-Jeanneret**, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Nr. 33495. 15. März 1922, 14½ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Verbindungsbolzen mit Gewinde und Mutter für Holztraversen. — Hans **Liechti**, Bern (Schweiz).

Nr. 33496. 15. März 1922, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schreib-Federhalter. — Paul **Thommen**, Basel (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

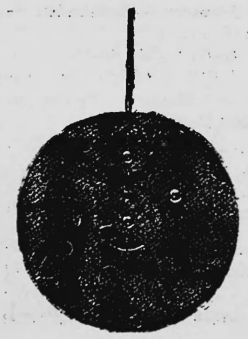
Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

N° 33443. 23 février 1922, 20 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Mouvements de montres et calibres de montres. — Charles **Hahn** & Co., Le Landeron (Suisse).

N° 89



N° 90

N° 91

N° 92

N° 93

N° 33456. 25 février 1922, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Montre à guichets. — **Société Anonyme d'Horlogerie et Bijouterie de Genève**, Genève (Suisse).

N° 6

Nr. 33482. 13. März 1922, 9¾ Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Taschenuhrwerke. — H. **Gasser** & Co., Preciosa Watch Co., Biel (Schweiz).

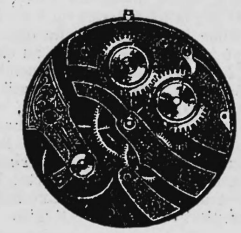
Nr. 122

Nr. 188

Nr. 208

Nr. 1052

Nr. 1830



Nr. 8752

Nr. 11441

Nr. 11442

N° 33483. 13 mars 1922, 10 h. — Ouvert. — 3 modèles. — Calibres de montres. — **Paul Ditisheim S. A.**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 3903

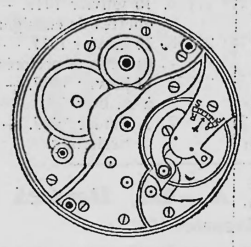
N° 3904

N° 3905

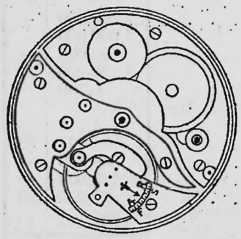
N° 33486. 13 mars 1922, 20 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Calibres de montres. — Malleray Watch Co., **Quartier** frères successeurs, Malleray (Suisse.) Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

N° 16

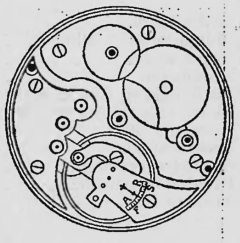
N° 17



N° 18

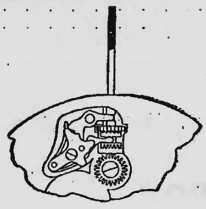


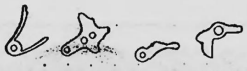
N° 19



N° 33487. 13 mars 1922, 20 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Mécanisme de remontoir positif et pièces détachées dudit mécanisme. — Malleray Watch Co., **Quartier** frères successeurs, Malleray (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

N° 20





N° 21 N° 22 N° 23 N° 24

N° 33488. 13 mars 1922, 20 h. — Ouvert. — 5 modèles. — Mécanisme de remontoir négatif et pièces détachées dudit mécanisme. — Malleray Watch Co., **Quartier** frères successeurs, Malleray (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

N° 25

N° 26 N° 27 N° 28 N° 29

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 32822. 2. September 1921, 19 Uhr. — Versiegelt. — 901 Muster. — Baumwollstickereien. — **Wiener Bros.**, New York (Ver. St. v. Am.). Vertreter: Eggenberger & Co., Grabs. — Uebertragung laut Erklärung vom 15. März 1922 zugunsten von Gebrüder **Wiener** & Co., Gais (Schweiz); registriert den 16. März 1922.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 20543. 3. Februar 1912, 11¼ Uhr. — (III. Periode 1922/1927). — 1 Muster (von 7). — Packungen für Teigwaren aus russischem oder afrikanischem Hartweizen. — **Fabrique de Pâtes Alimentaires de Rolle**, Rolle (Schweiz); registriert den 14. März 1922.

N° 20550. 29 février 1912, 11 h. — (IIIe période 1922/1927). — 3 modèles. — Mouvements et calibres de montres dans différentes grandeurs. — Leonidas Watch Factory **Jeanneret-Droz**, St-Imier (Suisse); enregistrement du 14 mars 1922.

Nr. 20611. 7. März 1912, 19¼ Uhr. — (III. Periode 1922/1927). — 2 Modelle. — Wettertafeln. — **C. A. Ulbrich & Co. A.-G.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 8. März 1922.

Nr. 20616. 13. März 1912, 18¾ Uhr. — (III. Periode 1922/1927). — 2 Muster. — Wettertafeln mit Reklamen. — **C. A. Ulbrich & Co. A.-G.**, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 8. März 1922.

Nr. 20770. 18. April 1912, 17 Uhr. — (III. Periode 1922/1927). — 1 Modell. — Verstellbarer Tablarträger für Schaukasten und Schaufenstereinrichtungen. — E. **Niederhauser**, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 18. März 1922.

Nr. 27746. 3. Januar 1917, 8 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Modell (von 5). — Dampfkochapparate. — J. **Aumund**, Zürich (Schweiz); registriert den 6. März 1922.

N° 27827. 15 février 1917, 20 h. — (IIe période 1922/1927). — 4 modèles. — Calibres de montres. — **Hourriet** & Co., Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève; enregistrement du 10 mars 1922.

Nr. 27848. 23. Februar 1917, 20 Uhr. — Versiegelt. — (II. Periode 1922/1927). — 978 Muster. — Stickereien. — **Reichenbach & Co. A.-G.**, St. Gallen (Schweiz); registriert den 6. März 1922.

N° 27850. 21 février 1917, 17 h. — (IIe période 1922/1927). — 1 modèle. — Remplacc-corset. — Mme M. **Jeanneret**, Neuchâtel (Suisse); enregistrement du 14 mars 1922.

Nr. 27852. 24. Februar 1917, 20 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 2 Modelle. — Militär-Wäschesäcke. — Alf. **Zeller**, Zauggenried (Schweiz); registriert den 6. März 1922.

Nr. 27857. 24. Februar 1917, 20 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 25 Muster. — Packungen für Teigwaren, Suppenartikel, Kindernährmittel. — **Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. Albis**, Affoltern a. Albis (Schweiz); registriert den 14. März 1922.

Nr. 27875. 28. Februar 1917, 19 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 1 Muster. — Klebheft für's Rechnen. — Wilh. **Schweizer** & Co., Winterthur (Schweiz); Rechtsnachfolger von « A. Hurni », Bern; registriert den 14. März 1922.

Nr. 28041. 26. April 1917, 12 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 3 Muster (von 5). — Mehlpackungen, Bouillonwürfelbüchsenumhüllungen, Bestellformulare und Verschlussetiketten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kemptthal (Schweiz); registriert den 18. März 1922.

Nr. 28073. 8. Mai 1917, 12 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 5 Muster (von 10). — Kartonschächtelchen-Umhüllungen, Würzeflaschen-Etiketten und Schlussetiketten. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln**, Kemptthal (Schweiz); registriert den 18. März 1922.

Nr. 28094. 14. April 1917, 20 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 3 Muster. — Seidendamaste und Brokate. — **Fraefel** & Co., St. Gallen (Schweiz); registriert den 18. März 1922.

Nr. 28095. 14. April 1917, 20 Uhr. — Versiegelt. — (II. Periode 1922/1927). — 29 Muster. — Paramentenstickereien. — **Fraefel** & Co., St. Gallen (Schweiz); registriert den 18. März 1922.

Nr. 28545. 6. Oktober 1917, 15 Uhr. — (II. Periode 1922/1927). — 2 Modelle. — Verschlussteile ür Bleistifte mit verschiebbarer Mine. — Gottlieb **Hofmann**, Zürich (Schweiz); registriert den 8. März 1922.

Nr. 33441. 21. Februar 1922, 17 Uhr. — (II. und III. Periode 1927/1937). — 1 Modell. — Vereinsabzeichen. — **Schweiz. Krankenpflegebund**, Bern (Schweiz); registriert den 10. März 1922.

N° 33454. 6 mars 1922, 18 h. — (IIe et IIIe période 1927/1937). — 1 dessin. — Emballage pour ressorts de montres. — **Comptoir général de Vente de la montre Roskopf Société anonyme Vve. Chs. Léon Schmid & Cie.**, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 10 mars 1922.

Nr. 33459. 1. März 1922, 20 Uhr. — (II. und III. Periode 1927/1937). — 1 Modell. — Spiritusbrenner. — Josef **Brodmann**, Ettingen (Schweiz); registriert den 14. März 1922.

Nr. 33464. 9. März 1922, 10 Uhr. — (II. und III. Periode 1927/1937). — 1 Muster. — Vereinsabzeichen. — **Schweiz. Pfadfinderbund**, Bern (Schweiz); registriert den 14. März 1922.

Nr. 33492. 14. März 1922, 17 Uhr. — (II. und III. Periode 1927/1937). — 1 Modell. — Kolbenschutzring für Heissluftmotoren. — Gebr. **Siegwart**, Luzern (Schweiz); registriert den 18. März 1922.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 14035. 11. März 1907. — 1 Muster. — Verpackungshülle für Kaffee.
Nr. 14056. 15. März 1907. — 2 Muster. — Packungen für Suppenstangen.
Nr. 14067. 13. März 1907. — 1 Muster. — Geschäftsbücher-Bogen (Journal zur vereinfachten doppelten Buchführung).
N° 20323. 2 janvier 1912. — 2 modèles. — Bracelets porte-montre.
Nr. 20341. 12. Januar 1912. — 2 Modelle. — Verschlüsse für Blechgefässe.
N° 20356. 15 janvier 1912. — 1 modèle. — Portefeuille classeur.
Nr. 27686. 2. Januar 1917. — 1 Modell. — Bremsvorrichtung für Fahrzeuge, speziell für Wagen und Schlitten.
Nr. 27688. 2. Januar 1917. — 1 Modell. — Hülse für Bleistifte mit verschiebbarer Mine.
Nr. 27691. 2. Januar 1917. - 2 Muster. — Verpackungen für Rasierklingen.
N° 27692. 3 janvier 1917. — 1 modèle. — Coiffe pour casque.
Nr. 27693. 3. Januar 1917. — 674 Muster. — Stickereien.
Nr. 27694. 4. Januar 1917. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Entfernen von Federn aus Federhaltern.
Nr. 27696. 4. Januar 1917. — 1565 Muster. — Baumwollstickereien.
Nr. 27698. 4. Januar 1917. — 155 Muster. — Stickereien.
N° 27700. 4 janvier 1917. — 1 modèle. — Etrier de skis avec crochets.
Nr. 27701. 5. Januar 1917. — 1 Muster. — Handarbeitsstoffe; Möbel- und Wandbezüge.
Nr. 27702. 5. Januar 1917. — 1737 Muster. — Maschinenstickereien.
Nr. 27703. 6. Januar 1917. — 1 Modell. — Heuaufzugzange.
N° 27704. 6 janvier 1917. — 1 modèle. — Etui pour rasoir.
Nr. 27707. 4. Januar 1917. — 5 Modelle. — Holzschuhe und Holzpantoffeln.
Nr. 27708. 6. Januar 1917. — 83 Muster. — Stickereien.
N° 27709. 8 janvier 1917. — 1 modèle. — Poignées pour courroies porte-bagages.
N° 27710. 6 janvier 1917. — 13 modèles. — Jeux de construction.
Nr. 27711. 8. Januar 1917. — 3 Modelle. — Buttermaschinen-Teile; Messerputzapparat.
Nr. 27712. 8. Januar 1917. — 1407 Muster. — Stickereien.
Nr. 27713. 10. Januar 1917. — 322 Muster. — Stickereien.
Nr. 27714. 10. Januar 1917. — 1 Modell. — Unterhaltungsspiel.
Nr. 27715. 12. Januar 1917. — 2 Modelle. — Sohlenbeschlag.
Nr. 27716. 12. Januar 1917. — 11 Muster. — Stickerei-Etiketten.
Nr. 27717. 13. Januar 1917. — 2 Muster. — Mobilisations-Andenken.
Nr. 27718. 13. Januar 1917. — 2 Modelle. — Um Abzugrohre angeordnete Wasserschiffe.
Nr. 27719. 13. Januar 1917. — 69 Muster. — Weisswaren-, Tüll- und Grobstickereien.
Nr. 27720. 13. Januar 1917. — 1 Muster. — Buch für Inventarien, Bilanzen und Rechnungsabschlüsse.

Nr. 27721. 13. Januar 1917. — 24 Muster. — Maschinenstickereien (Tüchli).
Nr. 27722. 13. Januar 1917. — 2435 Muster. — Baumwollstickereien.
Nr. 27723. 15. Januar 1917. — 1 Modell. — Halter für Zuschneidemuster.
Nr. 27724. 8. Januar 1917. — 1 Modell. — Apparat zur Berechnung des Fettgehaltes der Trockensubstanz des Käses.
Nr. 27725. 10. Januar 1917. — 39 Muster. — Ausrüstpapiere für Stickerei.
N° 27726. 10 janvier 1917. — 2 modèles. — Calibre et mécanisme de remontage et de mise à l'heure de montres.
Nr. 27728. 13. Januar 1917. — 5 Modelle. — Kunstgewerbliche Gegenstände (Körbchen und Truhe).
Nr. 27729. 15. Januar 1917. — 2 Modelle. — Hakennagel und Hakenschraube.
Nr. 27730. 15. Januar 1917. — 1 Modell. — Abnehmbare Sitzruder zum Vorwärts-Fahren.
N° 27735. 15 janvier 1917. — 1 modèle. — Carnet à souches, avec duplicata pour récépissés et étiquettes de consignation attenantes.
N° 27736. 15 janvier 1917. — 1 dessin. — Formulaires de récépissés et étiquettes de consignation attenantes.
N° 27738. 15 janvier 1917. — 6 dessins. — Formulaires de quittances d'hôtel, gommés et perforés, avec bulletins de bagages attenants.
N° 27775. 11 janvier 1917. — 1 modèle. — Dispositif de fixation d'une montre à un bracelet.
Nr. 27927. 3. Januar 1917. — 1 Muster. — Briefmarkenbogen mit Kontrollnumerierung.

Henkel & Cie. A.-G., Basel

Bilanz per 31. Dezember 1921

(Genehmigt durch die Generalversammlung der Aktionäre vom 23. März 1922.)

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr.	Ct.
Immobilien	582,430	58	Aktienkapital	2,000,000	—
Mobilien	4,350	—	Obligationenanleihen	1,000,000	—
Maschinen, Elektrische Anlagen, Installationen, Geleiseanlagen, Wagen und Automobil	19,895	45	Hypotheken	150,000	—
Neuanlagen	782,324	07	Kreditoren	1,136,236	37
Warenvorräte	755,047	56	Rückstellung für Aktienstempel pro rata	6,300	—
Kassa	11,718	56	Nicht eingelöste Obligationencoupons per 31. Dezember 1921	4,650	—
Wechsel	68,202	30	Reservefonds	162,997	83
Wertschriften	178,948	—	Spezialreservefonds	380,000	—
Debitoren	2,575,299	88	Dividende per 1921	120,000	—
			Vortrag	18,032	20
	4,978,216	40		4,978,216	40

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1921

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Betriebsunkosten	61,098	85	Vortrag vom 31. Dezember 1920	19,181	90
Geschäftsunkosten	316,653	45	Fabrikationskonti	1,112,815	86
Steuern	23,674	96	Wertschriften	33,700	50
Zinsen	9,542	11	Patente	65,384	14
Dubiose Debitoren	491	80			
Aktienstempel	1,800	—			
Abschreibungen	251,471	55			
Gewinnüberschuss	566,349	68	(A. G. 45)		
	1,231,082	40		1,231,082	40

A.-G. Elektrizitätswerke Wynau

Schluss-Bilanz per 31. Dezember 1921

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr.	Ct.
Neues Werk auf dem linken Ufer	229,413	95	Aktien-Konto	1,500,000	—
Altes Werk:			Obligationen-Rückzahlungs-Konto:		
Immobilien-Konto:			Nicht eingegangene Titel	16,000	—
Konzessions- und Liegenschaften-Konto	100,000	—	Obligationen-Zinsen-Konto:		
Kraftwerk und Stauanlage in Wynau	1,030,000	—	Nicht eingegangene Coupons	545	—
Dampfreservegebäude in Wynau	65,000	—	Reservefonds-Konto	370,000	—
Aufseherwohnhaus in Wynau	25,000	—	Darlehen-Konto	895,701	65
Wohlfahrtshaus in Wynau	32,000	—	Kreditoren-Konto	347,420	15
Torischuppen in Wynau	10,000	—	Dividenden-Konto	105,000	—
Verwaltungsgebäude in Langenthal	60,000	—	Gewinn- und Verlust-Vortrag	16,226	—
Magazine in Langenthal	10,000	—			
Wohnhaus a. d. Gurtenenfeld in Langenthal	30,000	—			
Maschinen-Konto:					
Hydraulischer Teil	142,000	—			
Transformatoren	268,000	—			
Dampfreserve-Maschinen	40,000	—			
Bahnumformeranlage	50,000	—			
Leitungen-Konto	660,000	—			
Mobilien- und Werkzeuge-Konto	1	—			
Materialvorräte-Konto	81,928	30			
Wertschriften-Konto	1	—			
Debitoren-Konto	416,246	85			
Kassa-Konto	1,301	70			
	3,250,892	80	(A. G. 46)	3,250,892	80

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1921

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
An Betriebsunkosten-Konto	694,498	85	Per Saldovortrag pro 1920 . . . . Fr. 17,648.—		
An Zinsen-Konto	8,374	20	abzüglich: Vergabungen an diverse Spitale und Ferienkolonien . . » 5,785.—	11,863	—
An Darlehenzinsen- und -Kosten-Konto	26,968	50	Per Stromeinnahmen-Konto	1,142,569	75
An Obligationen-Zinsen-Konto (Zins für 4 Monate)	9,840	—	Per Wertschriften-Ertrag-Konto	2,564	80
An Gewinn-Saldo	418,774	—	Per Pacht- und Mietzinse-Konto	1,458	—
	1,158,455	55		1,158,455	55

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Die Finanzlage der schweizerischen Eisenbahnen in den Jahren 1920, 1919 und 1913

(Vom Inspektorat für Rechnungswesen und Statistik des eidg. Eisenbahndepartements.)

Die Betriebslänge des gesamten Eisenbahnnetzes, mit Einschluss der Tram- und Drahtseilbahnen, betrug Ende 1920 5940 km. Neue Linien wurden in diesem Jahre keine eröffnet.

Die finanziellen Erfolge kommen in den nachfolgenden Vergleichungen zum Ausdruck. Die Betriebseinnahmen sind von 1919 auf 1920 angestiegen, und zwar: bei den Bundesbahnen um 15,3 %, den übrigen Normalbahnen um 17,4 %, den Schmalspurbahnen um 8,1 %, den Zahnradbahnen um 49,3 %, den Tramlinien um 15,4 % und den Seilbahnen um 16,8 %, im ganzen um 67,4 Millionen Franken oder 15,1 %. Diese Vermehrung ist der Zunahme des Verkehrs und der auf 1. August 1920 vorgenommenen letzten Erhöhung der Taxen für den Personen- und Güterverkehr um 10 % zuzuschreiben.

Aber auch die Betriebsausgaben erfuhren im Jahre 1920 eine nochmalige empfindliche Steigerung von durchschnittlich 20,8 % oder von 79,8 Millionen Franken für alle Bahnen. An den Mehrausgaben sind die Bundesbahnen in sehr hohem Masse beteiligt. Ihre Mehraufwendungen für das Personal betrugen 33,4 Millionen Franken oder 16,2 % und diejenigen für das Material zur Lokomotivfeuerung zirka 23 Millionen Franken oder 33,7 %; die totale Mehrausgabe der S. B. B. stellt sich auf 56,4 Millionen Franken. Der Kohlenpreis, der im Jahr 1913 durchschnittlich Fr. 27 per t betrug, stieg im Jahre 1919 auf Fr. 157 und pro 1920 auf Fr. 174 per t, also auf das sechsfache.

Der elektrische Betrieb war bis Ende 1920 insgesamt auf einer Bahnlänge von 2194 km oder auf 38,2 % des gesamten Bahnbestandes eingerichtet. Im Jahre 1913 erstreckte sich die neue Betriebsart nur auf 1613 km oder 29 %.

Der Betriebsüberschuss betrug anstatt 63,1 Millionen Franken im Jahr 1919 nur 50,8 Millionen Franken; die Finanzverwaltung der Bahnen gestaltete sich dementsprechend schwieriger.

Gewinn- und Verlustrechnungen für 1920, 1919 und 1913

(in 1000 Fr.)	Bundesbahnen	Normalspurbahnen	Schmalspurbahnen	Zahnradbahnen	Tramways	Seilbahnen	Total 1920	Total 1919	Total 1913
Einnahmen	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Betriebseinnahmen	394,031	38,772	33,320	2,391	42,543	3,323	514,380	446,704	279,148
Betriebsausgaben	358,328	32,873	29,120	2,029	38,727	2,471	463,548	383,575	189,380
Ueberschuss der Betriebseinnahmen	35,703	5,899	4,200	362	3,816	852	50,832	63,129	89,768
Ertrag verpachteter Linien	—	45	—	—	39	—	84	80	54
Zinse auf dem Bankapital	4,941	—	165	—	—	—	5,106	3,136	2,677
Ertrag der Wertbestände und Guthaben	10,634	581	398	73	358	80	12,124	6,211	6,167
Rohertrag anderer Bahnsektionen	—	14	28	— 14	52	— 80	—	45	120
Rohertrag der Nebengeschäfte	— 227	— 225	702	— 49	604	701	1,506	1,308	2,271
Aus dem Erneuerungsfonds	11,909	868	525	12	1,030	32	14,376	7,876	10,958
„ „ Reservefonds	—	22	11	22	4	38	97	353	85
„ „ Tilgungsfonds	—	15	—	—	20	—	35	47	175
„ andern Fonds	529	263	405	38	251	92	1,578	1,046	2,406
Betriebssubventionen	18	112	213	—	683	7	1,033	1,376	258
Rückbuchung aus dem Konto „getilgtes Schuldkapital"	98,428	47	—	—	13	—	98,488	194	—
Schuld- und Zinsnachlässe	—	—	—	680	—	40	720	2,493	—
Abschreibungen auf dem Aktienkapital	—	4,200	—	3,550	—	209	7,959	3,388	4,281
Sonstige Einnahmen	3	127	247	80	141	38	636	1,145	568
Total Einnahmen 1920	**161,938**	**11,968**	**6,894**	**4,754**	**7,011**	**2,009**	**194,574**	—	—
(1919)	65,215	7,350	9,641	700	5,455	3,466	—	91,827	—
(1913)	85,800	9,562	14,751	2,563	5,313	1,798	—	—	119,788
Ausgaben									
Entschädigung für Pachtstrecken	45	—	—	—	39	—	84	80	54
Verzinsung der festen Anleihen	71,737	7,349	6,525	1,088	730	799	88,228	79,796	64,362
„ „ schwebenden Schulden	6,631	1,426	1,973	546	789	314	11,679	9,569	4,740
Finanzunkosten, Kursverluste etc.	2,202	481	149	66	—	—	2,898	6,160	—
Tilgung von Schuldkapital	2,834	50	31	—	44	19	2,978	11,570	8,745
Abschreibung von den zu tilgenden Verwendungen	1,273	889	377	131	354	61	3,085	2,089	9,966
„ von andern Bilanzposten	—	7	185	441	495	225	1,353	1,895	1,251
In den Erneuerungsfonds	7,815	1,216	1,324	319	1,876	128	12,678	11,509	13,632
„ „ Reservefonds	—	94	141	—	64	42	341	408	439
„ „ Tilgungsfonds	—	16	22	—	55	—	93	84	117
„ andere Fonds	1,084	282	309	60	363	68	2,166	3,132	4,569
In Reserven aus abgeschriebenem Kapital	—	3,098	214	2,637	—	125	6,074	321	1,200
Sonstige Ausgaben	1,591	422	405	84	54	58	2,614	2,048	1,768
Dividenden für die Aktien	—	426	214	—	326	257	1,223	1,898	4,879
Ertrag des Dotationskapitals	—	12	—	—	1,817	—	1,829	573	1,389
Total Ausgaben 1920	**95,212**	**15,768**	**11,869**	**5,372**	**7,006**	**2,096**	**137,323**	—	—
(1919)	96,059	11,386	13,444	2,134	5,104	3,005	—	131,132	—
(1913)	84,187	10,490	12,603	2,604	5,396	1,831	—	—	117,111
Ueberschuss der Einnahmen 1920	**66,726**	— 3,800	— 4,975	— 618	5	— 87	57,251	—	—
(1919)	— 30,844	— 4,036	— 3,803	— 1,434	351	461	—	— 39,305	—
(1913)	1,613	— 928	2,148	— 41	— 83	— 33	—	—	2,677
Schluss-Saldi Ende 1920	**— 92,738**	— 32,177	— 22,907	— 8,718	— 428	— 1,001	**— 157,969**	—	—
(1919)	— 159,464	— 28,377	— 17,932	— 8,100	— 433	— 914	—	— 215,220	—
(1913)	8,039	— 3,367	— 4,150	— 199	293	— 200	—	—	3,416

Zu den Einnahmeposten ist erläuternd folgendes zu bemerken: Der Mehrertrag der Wertbestände von 6,5 Millionen Franken ergab sich hauptsächlich bei den Bundesbahnen durch Verkaufsgewinne auf Titeln und Mehrwertung von solchen. Die Mehrbeanspruchung des Erneuerungsfonds war durch die Nachholung aufgeschobener Instandstellungsarbeiten an den Geleisen und am Fahrmaterial bedingt. Der bei den Bundesbahnen eingesetzte ausserordentliche Zuwachsposten von 98,4 Millionen Franken ist die Folge der Abänderung des Schuldentilgungsplanes. Der Konto «getilgtes Schuldkapital» ist entsprechend vermindert worden. Bei 4 Unternehmungen, darunter die Südostbahn und die Arth-Rigibahn, erfolgte eine Neuordnung der Finanzverhältnisse. Dies führte zu Schuld- und Zinsnachlässen und zu einer Abschreibung von 7,9 Millionen Franken auf dem Aktienkapital.

Bei den Ausgaben sind die Mehrbeträge für die Verzinsung der Schulden hervortretend. Sie erklären sich durch die Vermehrung des Baukapitals und die Steigerung des Zinsfusses. Die den Bundesbahnen obliegende Tilgung von Schuldkapital ist durch die Ausdehnung der Frist von 60 auf 100 Jahre in der Rechnung für 1920 erstmals stark vermindert worden. Leider war es wegen ungenügenden Einnahmen nicht möglich, die herabgesetzte Tilgungsquote aufzubringen. Ihre Aufnahme in die Rechnung bewirkte daher eine Erhöhung des Passivsaldos. Ein Teil der Abschreibungsbeträge auf den Aktienwerten wurde zur Bildung von buchmässigen Reserven benützt.

Die Gewinn- und Verlustrechnungen für 1920 schlossen einzig bei den Bundesbahnen mit einem Einnahmenüberschuss ab. Dieser ist jedoch auf die erwähnte ausserordentliche Rückbuchung von getilgtem Schuldkapital zurückzuführen. Die Wirkung dieser Rückbuchung zeigt sich auch in den Schlusssaldi. Es besteht für alle Bahnen auf Ende 1920 nur noch ein Passivsaldo von 157,9 Millionen Franken gegenüber einem solchen von 215,2 Millionen Franken im Vorjahre.

Bilanzen auf Ende 1920, 1919 und 1913

(in 1000 Fr.)	Bundesbahnen	Normalspurbahnen	Schmalspurbahnen	Zahnradbahnen	Tramways	Seilbahnen	Total 1920	Total 1919	Total 1913
Aktiven	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Ausstehende Kapitalien	—	381	2,181	250	478	79	3,369	4,756	14,822
Baukonto der Bahn	1,561,344	328,278	311,094	51,383	100,082	29,132	2,381,313	2,319,580	2,015,944
Unvollendete Bauobjekte	236,441	4,875	26,315	124	3,107	45	270,907	195,392	124,002
Mehrpreis der S. B. B. über die Anlagekosten	113,917	—	—	—	—	—	113,917	113,917	113,917
Kosten anderer Bahnsektionen	—	—	1,213	—	491	459	2,163	2,161	2,278
Nebengeschäfte	1,627	5,169	10,095	2,713	7,618	11,528	38,750	38,241	35,853
Beteiligung an anderen Unternehmungen	—	514	—	1,146	—	—	1,660	1,660	1,592
Zu tilgende Verwendungen	22,852	14,779	11,845	656	3,990	1,087	55,209	55,180	34,339
Kassen, Wertschriften und Bankguthaben	44,175	7,955	7,592	2,131	4,007	1,586	67,446	126,841	149,637
Verschiedene Schuldner	16,373	4,887	2,974	608	2,949	570	28,361	35,894	13,701
Entbehrliche Liegenschaften und Materialvorräte	176,401	8,124	7,997	723	7,412	572	201,229	99,721	55,662
Passivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung	92,738	32,787	23,252	8,740	913	1,099	159,529	216,453	6,302
Total 1920	**2,265,868**	**407,749**	**404,558**	**68,474**	**131,047**	**46,157**	**3,323,853**	—	—
(1919)	2,181,434	399,093	393,272	67,590	122,335	46,072	—	3,209,796	—
(1913)	1,717,716	365,117	282,331	59,834	98,467	44,584	—	—	2,568,049
Passiven									
Aktienkapital	—	147,753	146,261	21,674	25,373	18,101	359,162	365,039	354,364
Feste Anleihen	1,790,142	178,738	171,120	25,680	17,710	17,619	2,201,009	2,152,145	1,823,266
Dotationskapital	—	293	2,106	—	56,393	177	58,969	54,975	39,842
Rückzahlbare Subventionen	—	1,262	1,245	—	290	—	2,797	2,797	2,717
Getilgtes Schuldkapital	31,482	503	398	—	657	189	33,229	128,740	70,269
Verfallene Titel und Coupons, Ratazinse	15,021	23,752	19,435	4,892	607	1,143	64,850	59,353	19,460
Sonstige Gläubiger	337,051	35,714	39,277	9,878	9,465	5,238	436,623	285,531	116,330
Erneuerungsfonds	84,664	11,198	18,361	2,910	15,963	2,199	135,295	136,595	103,258
Reservefonds	—	1,268	1,603	70	1,245	416	4,602	4,337	5,843
Tilgungsfonds	—	280	147	—	139	11	577	569	653
Andere Fonds	7,508	6,379	4,260	3,348	2,720	966	25,181	18,482	22,330
Aktivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung	—	609	345	22	485	98	1,559	1,233	9,717
Total 1920	**2,265,868**	**407,749**	**404,558**	**68,474**	**131,047**	**46,157**	**3,323,853**	—	—
(1919)	2,181,434	399,093	393,272	67,590	122,335	46,072	—	3,209,796	—
(1913)	1,717,716	365,117	282,331	59,834	98,467	44,584	—	—	2,568,049

Die Anlagekosten der Bahnen stiegen von 1919 auf 1920 um 138 Millionen Franken. Ein grosser Teil dieses Betrages entfällt auf die Ausgaben für die Einrichtung des elektrischen Betriebes. Die Wertbestände und die Anleihensschulden nahmen gleichmässig um 65 Millionen Franken ab, weil bei den Bundesbahnen der Wertschriftenbestand des Erneuerungsfonds aufgehoben wurde. Auf den Guthaben der verschiedenen Gläubiger ist eine Zunahme von 151,1 Millionen Franken festzustellen. Die Kapitalbeschaffung durch feste Anleihen war gehemmt; sie erfolgte daher auf dem Wege der Bankkredite. Die Summe der Bilanzwerte aller Bahnen erreicht auf Ende 1920 3,3 Milliarden Franken. Darin kommt die grosse wirtschaftliche Bedeutung dieser Unter-

nehmungen anschaulich zum Ausdruck. Der schädigende Einfluss der vielen Krisenjahre auf die Finanzlage der Bahnunternehmungen ist aus folgenden Tatsachen zu erkennen:

Abnahme der Aktivsaldi einzelner Bahnen	8,2	Mill. Fr.
Zunahme d. Passivsaldi d. Gewinn- u. Verlustrechnungen	153,2	»
Vermehrung der zu tilgenden Verwendungen	20,9	»
Ausfall an Aktiendividenden 1914—1920	25,2	»
Minderertrag des Dotationskapitals	1,5	»
Schuld- und Zinsnachlässe der Gläubiger	3,2	»
Herabsetzung der Nominalwerte von Aktien	11,3	»
Verminderung des getilgten Schuldkapitals der S. B. B.	98,4	»
Rechnungsmässiger Verlust im ganzen	321,9	Mill. Fr.

Zu diesem Ausfall kommen noch die Einbussen der allgemeinen Volkswirtschaft. Sie bestehen in den sehr erhöhten Aufwendungen für die Fahrtaxen und die Güterfrachten, in der Entwertung vieler Schuld- und Aktientitel, in den Zinseinbussen auf Anleihenstiteln und Hilfeleistungen zur Aufrechterhaltung einzelner Bahnbetriebe usw.

Im Jahre 1921 ergab sich noch ein um 44 Millionen Franken oder 9,3 % geringerer Betrag an Betriebseinnahmen. Die Krisis ist somit stets noch im Zunehmen begriffen, insbesondere im Güterverkehr.

Deutschland — Zollaufgeld

Durch Bekanntmachung des Reichsministers der Finanzen vom 24. März, veröffentlicht im Deutschen Reichsanzeiger vom 27. gl. Mts., wird das Goldzollaufgeld vom 1. April 1922 ab bis auf weiteres auf 5900 % festgesetzt, d. h. es ist das sechzigfache des nach dem Tarif geschuldeten Betrages zu entrichten[1]).

* * *

Grande-Bretagne

(Communication de la Division commerciale de la Légation de Suisse à Londres du 23 mars 1922.)

1. Importation de matières colorantes. La Chambre des Communes a continué à s'occuper de cette question. En date du 13 mars, un député a protesté que certaines firmes britanniques exportaient des cotonnades et des lainages dans l'Europe continentale et particulièrement aux Pays-Bas, à l'effet de les faire teindre. Le président du Board of Trade a expliqué que cette habitude existait déjà avant la guerre et qu'il n'y avait pas de raison de supposer que ces exportations se faisaient aujourd'hui sur une plus large échelle qu'auparavant. D'autre part, le 15 mars, le député Remer présenta une motion tendant à obtenir l'autorisation d'introduire une proposition de loi portant abrogation du Dyestuffs Import Regulation Act. Il exposa qu'il était en faveur de la protection d'industries efficientes, mais que la loi actuelle constituait seulement une prohibition qui favorisait le « profiteering » et n'impliquait pas une protection réelle. L'industrie des matières colorantes, introduite en Angleterre pendant la guerre s'est grâce à la loi incriminée révélée, dit-il, comme une « thoroughly inefficient industry ». Les prix exigés par une certaine compagnie ont été des « monstrous prices » et malgré cela, elle n'a pas fait de bénéfice. Une autre usine demande 2 shellings pour une livre anglaise (453 grammes) d'indigo synthétique, tandis que le même produit pouvait être acheté huit pence à l'étranger. Si une protection est indispensable à l'industrie britannique des matières colorantes, pourquoi, dit Mr. Remer, ne le serait-elle pas aussi pour les articles teints avec ces matières, c'est-à-dire pour les tissus, les fils et la soie teints?

Enfin, l'administration de la loi donnerait un avantage à des concurrents se trouvant faire partie du Licensing Committee, et qui obtiendraient de cette façon des informations sur les affaires de leurs rivaux. Mr. Remer ajoute: « The Act has given no protection at all to the consumers of dyes. It has produced dear dyes and bad dyes. »

Il lui fut répondu par le député Astbury, grand imprimeur de calicoes et consommateur de matières colorantes fines, que la loi rendait des services et ne gênait pas la teinture des textiles. Lorsqu'il est prouvé au Licensing Committee qu'une matière colorante n'est pas produite en Grande-Bretagne, l'importateur reçoit immédiatement la permission de l'acheter à l'étranger. Naturellement, lorsque les requêtes proviennent d'agents qui veulent se procurer des stocks de certains colorants dont ils prévoient une large consommation, l'affaire est examinée de très près avant que la licence soit donnée; car, si l'agent s'est trompé dans ses prévisions, il se débarrasse ensuite de ses stocks au détriment de l'industrie du pays. Dans le Licensing Committee, il y a trois consommateurs de couleurs sur huit membres en tout.

Mr. Astbury donna l'exemple suivant, qui intéressera les cercles de l'industrie chimique: Avant la guerre, la rhodamine 6G se vendait 11 pence la livre rendue en Grande-Bretagne; pendant la guerre, Mr. Astbury la paya lui-même jusqu'à 140 shellings la livre, à un intermédiaire qui se trouvait avoir en main un petit stock allemand. Il existe actuellement une firme britannique qui fabrique la rhodamine d'aussi bonne qualité que la couleur allemande. Si, dit-il, la loi est abrogée, l'Allemagne pourra, grâce à la dépréciation de son mark, offrir des matières colorantes à un prix défiant la concurrence. Une fois que l'industrie britannique sera ruinée, l'Allemagne demandera alors les prix qu'il lui plaira.

Le commerce s'améliore dans les industries de la teinture et de l'impression du Lancashire, mais, sans la loi, l'industrie britannique des colorants disparaîtrait. Le colorant est ce qui coûte le moins dans l'industrie textile. La dépense totale pour acheter le colorant suffisant à la teinture de 150 yards de drap n'est que de 3 %. M. Astbury ajoute qu'il pourrait payer 2, 3 ou 4 shellings par livre de plus pour la couleur, sans que cela ait la moindre influence sur son prix de vente, une fois cette augmentation répartie sur l'énorme production d'une usine.

Les explications qui précèdent ont paru convaincantes à la Chambre, qui a voté contre la motion Remer par 197 non contre 115 oui.

2. Le Lock out dans l'industrie de la métallurgie. Le lock out, qui affecte aujourd'hui environ 300,000 ouvriers, a fait l'objet d'un long débat à la séance du 20 mars de la Chambre des Communes. Au nom des travailleurs, Mr. Clynes adressa des critiques au Gouvernement et lui reprocha de n'avoir pas pris d'initiative pour arriver à une solution de la crise. C'était le cas ou jamais d'appliquer l'« Industrial Courts Act ». Le Dr. Macnamara, ministre du Travail, répondit que le tribunal qui pourrait être organisé en application de la partie II de la loi ne pourrait faire que des recommandations, mais non pas rendre une sentence définitive. Sir Allan Smith, président de l'Engineering Employers Federation, insista sur le droit des employeurs de diriger eux-mêmes leurs usines, et déclara qu'ils se réuniraient volontiers en une conférence si cette question de principe était tout d'abord admise par les ouvriers, sinon, toute tentative de conciliation était inutile, et les patrons étaient bien déterminés à poursuivre la lutte jusqu'au bout. Le principe impliqué a une importance si considérable, dit-il, que nous sommes forcés de considérer l'attitude des employés comme une attaque concertée contre le système actuel de production industrielle. Il n'était point du tout dans l'intention des patrons d'attaquer le Travail, ni d'intervenir contre le désir de celui-ci d'obtenir des améliorations au moyen d'une organisation collective, mais si eux, les employeurs, étaient attaqués dans un esprit communiste, ils ne sauraient le tolérer. Les députés travaillistes accusèrent alors les patrons de profiter de la faiblesse actuelle des syndicats. Dans sa réponse, le ministre du Travail exprima son profond regret que ses efforts n'aient pas réussi. Depuis le 10 janvier dernier, le chômage avait diminué de semaine en semaine. Dans les dernières neuf semaines, la diminution du nombre des chômeurs avait été de 142,000, de sorte qu'il en restait encore 1,792,600. Des discussions entre employeurs et employés eurent lieu de mai à novembre 1921, à la suite desquelles les « Engineering and National Employers Federations » et les représentants de la « Amalgamated Engineering Union » arrivèrent à l'arrangement suivant:

« Partie I, générale: 1) Les Trade Unions ne s'interposeront pas au droit des employeurs d'exercer leurs fonctions directoriales dans leurs usines, et les Fédérations ne s'interposeront pas au fonctionnement des Trade Unions. 2) Dans l'exercice de ces fonctions, les parties prendront en considération les « Provisions for avoiding all dispute » du 17 avril 1914, amplifiées par le « Shop Stewards and Works Committee Agreement » du 20 mai 1919, ainsi que les conditions d'autres arrangements nationaux et locaux entre les parties. 3) Les ordres de la direction devront être observés pendant tout le cours des discussions qui pourront avoir lieu, relativement aux questions ayant trait aux objets précités.

Partie II, temps supplémentaire: Les parties tombent d'accord qu'en vertu des arrangements des 29 et 30 septembre 1920, concernant les heures supplémentaires et les équipes de nuit, les employeurs auront le droit de décider quand des heures supplémentaires sont nécessaires; les ouvriers ou leurs représentants seront admis à présenter des réclamations pour tous les cas d'heures supplémentaires qu'ils désireraient voir discuter. Dans l'intervalle, le travail supplémentaire requis (par les patrons) devra être exécuté. »

Cet arrangement s'appelle le Mémorandum des 17 et 18 novembre, qui fut recommandé aux membres de l'Union par leur Conseil exécutif, mais qui fut rejeté par 50,000 non contre 35,000 oui, sur un total de 140,000 membres. C'est à la suite de ce rejet que les fédérations patronales informèrent, le 22 février, l'Amalgamated Engineering Union qu'elles procéderaient à un lock out à partir du 11 mars. En outre, les fédérations eurent des entrevues avec la National Federation of General Workers, la Federation of Engineering and Shipbuilding trades et la National Union of Foundery Workers, et leur demandèrent d'accepter les trois clauses de la partie générale du Mémorandum, relative aux fonctions directoriales. Les trois organes, plus les membres du Labour Party de la Chambre des Communes eurent le 10 mars une entrevue avec les fédérations patronales et demandèrent un renvoi du lock out jusqu'à ce que les trois syndicats aient pu voter. Les employeurs refusèrent tout d'abord, mais le lendemain ils firent savoir aux dits syndicats qu'il leur était accordé deux semaines pour le vote, dont le résultat devrait être notifié au plus tard le matin du 25 mars. Ils ajoutèrent que pour ceux des syndicats qui auraient voté contre l'acceptation, il y aurait lock out de leurs membres. Le vote a lieu actuellement et il est évident que, s'il était négatif, le nombre des ouvriers mis à la porte augmenterait encore de façon considérable.

Chacun des deux groupes en présence a publié son point de vue dans les journaux, les fédérations patronales dans le « Times » du 15 mars, et les Trade Unions dans le « Daily Herald » du 16 mars. Nous ne pouvons entrer dans tous les détails de ce débat compliqué. Les ouvriers rappellent que c'est la troisième fois qu'ils se trouvent dans une situation semblable: la première fut en 1799, où les patrons des « engineering trades » s'opposaient déjà aux syndicats et obtinrent du Parlement une loi (Combination Laws) qui les interdisait. La deuxième fois fut en 1852, lorsque les « engineering employers » déclarèrent un lock out à la suite d'un différend sur les heures supplémentaires et le travail aux pièces. Ce conflit, né peu après le premier fusionnement de la « Engineering Workers Union », dura trois mois. Le deuxième fusionnement eut lieu en 1920 par la création de l'« Amalgamated Engineering Union », et tout l'effort des représentants des Trade Unions tend à prouver au public que les patrons veulent détruire leurs droits syndicalistes et exercer dans le contrôle de leurs industries « des droits d'autocrates ». Il va sans dire que de leur côté les employeurs repoussent cette intention, mais qu'ils ne peuvent admettre l'exigence selon laquelle les unions ouvrières doivent être consultées pour obtenir qu'elles veulent bien reconnaître le droit des patrons dans l'exercice de leurs fonctions directoriales.

Comme on le voit, il ne s'agit donc pas d'une dispute sur les heures supplémentaires, mais le conflit actuel soulève la question primordiale des rapports entre le travail et le capital.

Si les associations patronales ou ouvrières suisses désiraient obtenir les trois textes dont il a été parlé plus haut, elles pourraient s'adresser à l'Attaché Commercial de Suisse en Grande-Bretagne, 32 Queen Anne Street, Londres W. 1., en envoyant fr. 2 en timbres-poste suisses.

3. Safeguarding of Industries Act. Une firme zurichoise, qui fabrique des cylindres à calculer, a fait des démarches en application de la partie I de la loi à l'effet d'obtenir que ses cylindres soient radiés de la liste des articles soumis au droit de douane de 33⅓ % ad valorem. Mr. Cyril Atkinson, l'arbitre désigné de façon permanente, a rendu sa décision en date du 18 mars. Il en résulte que les machines suisses dont il s'agit sont maintenues dans la liste. La sentence arbitrale est, conformément à la section 5 de la loi, finale et sans appel.

4. Publications. Le Département britannique du Commerce extérieur a publié cette année cinq rapports sur les finances, l'industrie et le commerce des pays suivants: Colombie (jusqu'à fin septembre 1921, fr. 1.75); Afrique portugaise orientale (à fin octobre 1921, fr. 1.—); Paraguay (à fin septembre 1921, fr. 2.—); Siam (à fin septembre 1921, fr. 0.75); Uruguay (à fin novembre 1921, fr. 1.75).

En outre, il vient de paraître sur la Russie un document qui, avec deux cartes, contient une description des diverses unités politiques existant en

[1]) Gegenwärtig beträgt das Zollaufgeld gemäss Bekanntmachung des Reichsministers der Finanzen vom 17. Februar 4400 %, s. Nr. 42 des Handelsamtsblattes vom 20. gl. Mts.

territoire russe. Cette publication est fondée sur les enquêtes auxquelles ont procédé les membres de la Mission Commerciale Britannique à Moscou (fr. 1.50).

Les personnes intéressées à posséder l'un ou l'autre de ces documents pourront s'adresser directement à l'Attaché Commercial de la Légation de Suisse à Londres, moyennant l'envoi de timbres-poste suisses.

5. Le commerce entre la Grande-Bretagne et l'Allemagne. Nous croyons intéressant de donner ici les statistiques comparatives pour 1913, 1920 et 1921 des échanges commerciaux anglo-allemands, comprenant:

	1913 £	1920 £	1921 £
Importations provenant d'Allemagne	80,411,057	30,251,806	20,549,999
Exportations à destination de l'Allemagne (produits de Grande-Bretagne)	40,677,379	21,706,660	17,831,748
Exportations à destination de l'Allemagne (réexportations de produits étrangers ou des autres territoires de l'Empire)	19,822,314	29,382,103	22,897,184

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Verwertungsstelle für ausländische Währungen

Zürich, Basel, St. Gallen

II. Einladung

zur

ausserordentlichen Generalversammlung der Genossenschafter

auf Dienstag, 4. April 1922, abends 5 Uhr, in den Räumen des Hauptsitzes in Zürich, Tödistrasse 7

TRAKTANDUM:

Bericht über den Stand des Unternehmens; Beschlussfassung über eventuelle Liquidation.

In dieser Versammlung entscheidet gemäss § 16 der Statuten die einfache Mehrheit der vertretenen Anteilscheine.

Zürich, den 28. März 1922.
Tödistrasse 7

Für die Verwertungsstelle für ausl. Währungen, der waisenamtlich bestellte Beistand:
Dr. Gregor Edlin, Rechtsanwalt.

Gesellschaft für Elektrizität A.-G. in Bülach

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

sechsundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung

auf **Dienstag, den 11. April 1922, nachmittags 2 Uhr, in den Gasthof zum „Kreuz" in Bülach** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht.
2. Abnahme der Jahresrechnung pro 1921 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Genehmigung des Vertrages mit den Elektrizitätswerken des Kantons Zürich über den Verkauf unserer Anlagen.
5. Eventuell Beschlussfassung über die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft und die Wahl der Liquidationskommission.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien oder eine genügende Bescheinigung über deren Hinterlage bei einer andern Bank bis spätestens Samstag, den 8. April bis nach Schluss der Generalversammlung, bei der Tit. Zürcher Kantonalbank in Zürich oder deren Filialen in Winterthur und Bülach zu hinterlegen, wogegen ihnen eine entsprechende Empfangsbescheinigung und damit der Zutrittsausweis ausgehändigt wird. ;769

Der Verwaltungsrat.

Sté Vaudoise d'Exploitations agricoles à Lausanne

MM. les actionnaires de la Sté Vaudoise d'Exploitations agricoles sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au local de la Bourse à Lausanne pour le mardi, 11 avril 1922, à 3 heures de l'après-midi.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Immédiatement après aura lieu une

assemblée extraordinaire

ORDRE DU JOUR: Réduction du capital entraînant modification des statuts.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires en l'Etude du Notaire E. Krayenbühl, notaire à Lausanne, où les cartes peuvent être retirées contre indic. des numéros. ;759

Lausanne, le 24 mars 1922.

Le conseil d'administration.

Brasserie jurassienne S. A.

Siège social: DELEMONT

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

MM. les actionnaires de la Brasserie jurassienne S. A. à Delémont sont convoqués en ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EXTRAORDINAIRE pour le **jeudi, 20 avril 1922, à 4 heures de l'après-midi, à l'Hôtel du Soleil** (1er étage), **à Delémont.**

TRACTANDA:

1. Décider la liquidation éventuelle de la société.
2. Statuer sur les offres d'achat de la Brasserie Warteck à Bâle.
3. Nomination des liquidateurs de la Brasserie jurassienne en liquidation.
4. Imprévu. ;788

Umtausch von Aktien

der Luzerner Brauhaus A. G. vormals H. Endemann in Luzern

in neue Aktien

der

Bierbrauerei Spiess, Aktiengesellschaft, in Luzern

Die Verwaltungsräte und die Generalversammlungen der obgenannten beiden Aktiengesellschaften haben Verträge genehmigt, welche einen engen Zusammenschluss der beiden Brauereien zum Zwecke haben.

Diesen Verträgen zufolge sollen je sechs Aktien der Brauhaus Endemann A. G. von nom. Fr. 400 umgetauscht werden gegen fünf Aktien der Bierbrauerei Spiess A. G. von nom. Fr. 500 mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1921.

Eine Gruppe von Grossaktionären der Brauhaus Endemann A. G. hat diesen Umtausch schon vollzogen. Wir richten nun auch an alle übrigen Aktionäre dieser Gesellschaft die Einladung, ihre Aktien ebenfalls umzutauschen. Die unterfertigten Verwaltungsräte der beiden Gesellschaften empfehlen diesen Umtausch als im wohlverstandenen Interesse der Aktionäre liegend.

Anmeldeformulare können bezogen werden bei den Bureaux der beiden Brauereien, wo auch die nötigen Anleitungen für den Ausgleich ungerader Reste erhältlich sind. (1888 Lz) 772

Luzern, den 25. März 1922.

Luzerner Brauhaus A. G., vormals H. Endemann: **Der Verwaltungsrat.**

Bierbrauerei Spiess, Aktiengesellschaft: **Der Verwaltungsrat.**

Lombardbank Aktiengesellschaft, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 12. April 1922, 3 Uhr nachmittags, in die Bureaux der Gesellschaft

TRAKTANDEN: 1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1921. 2. Bericht der Kontrollstelle. 3. Genehmigung und Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. 5. Wahl der Kontrollstelle. -780

Zürich, den 20. März 1922.

Der Verwaltungsrat.

Hofmann & Co., Schuhfabrik A.-G., Winterthur

Zufolge dem bereits publizierten Beschlusse der ordentlichen Generalversammlung vom 11. März a. c. werden die tit. Aktionäre hiermit aufgefordert, ihre Aktientitel N° 1 bis N° 1620 zur Abstempelung bis spätestens Ende April a. c. an die Schweizerische Volksbank in Winterthur einzureichen. ;782

Winterthur, den 28. März 1922.

Der Verwaltungsrat.

Société des Forces Motrices de la Grande Eau, Aigle

Emprunt de Fr. 3,000,000, 4½% de 1907

Par suite du 11me tirage au sort du 23 mars 1922, les

40 obligations

dont les numéros suivent **sont remboursables au pair le 30 juin 1922** contre remise des titres, munis de tous les coupons non échus. Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date fixée pour le remboursement:

136	1370	1869	2356	2930	3216	3423	4320	4822	5666
584	1462	1990	2359	2944	3278	3840	4397	4852	5671
709	1651	2101	2716	3023	3325	3898	4639	5083	5798
916	1652	2110	2903	3067	3384	4170	4649	5165	5999

Des tirages précédents il reste à rembourser le titre: N° 237 sorti au tirage du 17 mars 1920. ;783

Le remboursement s'effectuera aux domiciles ci-après:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses Agences.
Banque Fédérale, S. A., Lausanne.
Société de Banque Suisse, Lausanne.
Comptoir d'Escompte de Genève, Lausanne.
Banque de Montreux, Montreux et ses Agences.
Société Romande d'Electricité, Les Jumelles, Territet.

Territet, le 25 mars 1922.

Société des Forces Motrices de la Grande Eau.

Kantonalbank von Bern

Filialen in St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut, Münster, Interlaken, Herzogenbuchsee, Delsberg, Langnau, Tramlingen, Huttwil und Agenturen in Nouenstadt, Noirmont, Saignelégier, Laufen, Malleray, Meiringen

gewährt stetsfort

Kredite

in laufender Rechnung, gegen grundpfändliche Sicherheit, Hinterlage von Wertschriften oder Bürgschaft -583

Darlehen

in Schuldschein- oder Wechselform, gegen Hinterlage von Wertschriften oder Bürgschaft, zu kulanten Bedingungen

Wehrli A.-G. Kilchberg bei Zürich

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 20. April 1922, abends 5 Uhr in das Bureau der Gesellschaft in Kilchberg

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 21. April 1921.
2. Geschäftsbericht 1921. -792
3. Jahresrechnung und Bilanz 1921. Verwendung des Jahresergebnisses. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren für 1922.

Bericht und Rechnung können vom 1. April 1922 ab auf dem Bureau der Gesellschaft in Kilchberg, wo auch die Jahresrechnung aufliegt, bezogen werden. Vom gleichen Tage ab können auf dem Gesellschaftsbureau gegen Ausweis über den Aktienbesitz die Stimmkarten in Empfang genommen werden.

Kilchberg, den 18. März 1922.

Der Verwaltungsrat.

Gustave Streit S. A.

Industrie Suisse de Pierres Fines

Siège social: Quai de Saint-Jean

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 8 avril 1922, à 11 heures du matin, au siège de la société

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1921—1922.
3. Présentation du compte de profits et pertes et du bilan.
4. Rapport des commissaires-vérificateurs.
5. Discussion et votation sur ces rapports et sur leurs conclusions et décharge au conseil de sa gestion pour l'exercice 1921—1922.
6. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1922—1923.
7. Propositions individuelles.

Conformément à l'article 27 des statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont déposés dès ce jour dans les bureaux de la société à la disposition de MM. les actionnaires. ,791

Genève, le 28 mars 1922.

Le conseil d'administration.

Banque de Prêts sur Gages S. A.

Autorisée par l'Etat

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi, 11 avril 1922, à 5 heures de l'après-midi au Restaurant des Deux-Gares à Lausanne

ORDRE DU JOUR STATUTAIRE. -790

Le bilan et le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la banque, Caroline 5, où les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions ou certificats justifiant le dépôt de celles-ci jusqu'au 10 avril.

Le conseil d'administration.

La présente convocation annule celle du 5 avril.

Société Anonyme des Fabriques de Chocolat et Confiserie J. Klaus, Le Locle

Le coupon n° 23 des actions série A est payable dès le 30 mars 1922 par **fr. 30** sous déduction du droit de timbre de 3%, aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâteloise et à celle de la Société de Banque Suisse, succursale du Locle.

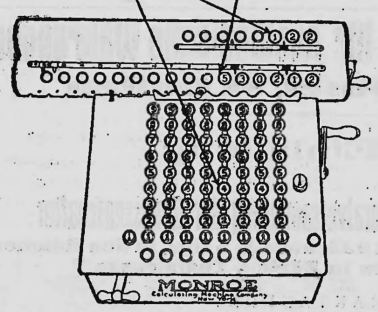
Le coupon n° 9 des actions série C est payable au siège de la société. -781

Le Locle, le 27 mars 1922.

Le conseil d'administration.

Vergeben Sie keinerlei
Import- oder Exporttransporte
ohne vorher die
Act.-Ges. Innocente Mangili, Filiale Basel
Internat. Speditions- und Lagerhaus Telephon 1010
mitkonkurrieren zu lassen. 2140

MONROE
Rechenmaschinen
geben Resultate und Kontrolle
Multipliziert 4346 × 122 = 530212



Verlangen Sie unverbindliche Vorführung durch die Generalvertreter für die Schweiz

W. Egli-Kaeser, Bern
Spezialhaus für Rechen- und Schreibmaschinen
Schauplatzgasse 23 Telephon Bollwerk 12.35

La machine à calculer de poche **ADDIATOR** se vend partout **Fr. 80** la pièce. Demandez renseignements sans engagement pour vous à 281
Eugène Uebersax
La Chaux-de-Fonds
seul concessionnaire p. la Suisse.

Einlagerung
in Zürich
Auskunft durch Postfach 21181 Zürich-Bahnhof 331

Hotel-
angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux" am schnellsten und sichersten
Stelle
in Montreux
oder Umgebung. Sich zu wenden an
PUBLICITAS A. G.
Schweiz. Annoncen-Expedition

Amerik. Buchführ. lehrt grdl. Ad. Unterrichtsbr. Erf. gar, Verl. Sie Gratispr. H. Frisch. Bücherexp., Zürich. B 15

Stellen-Ausschreibung

Die Stelle des Bureau-Chefs

in einem bedeutenden Handelshaus der deutschen Schweiz ist neu zu besetzen. Bewerber, bilanzfähige Buchhalter, welche sich über langjährige, erfolgreiche Tätigkeit im Eisenhandel ausweisen können, belieben sich unter Angabe von Gehaltsansprüchen und Referenzen zu melden unter Chiffre H. A. B. 784 an Publicitas A.-G., Bern.

Scierie en Savoie

A vendre ou à louer

banlieue Chambéry (Savoie), scierie mécanique, outillage moderne à grand rendement, centre bois et main d'œuvre, personnel cadre assuré; libre de suite. S'adresser à Mr. Jean Montet, bureau fiduciaire, Vevey. -775

Magazine zu den Vier Jahreszeiten A.-G., Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 12. April 1922, vorm. 11 Uhr, Marktgasse 37 I.

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz pro 1921, Bericht des Rechnungsrevisors; Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Statutenänderung.
4. Unvorhergesehenes. ,737

Société Cotonnière (Baumwollgesellschaft)

Der Coupon Nr. 3 unserer Aktien wird vom 27. März 1922 an mit **Fr. 4** durch folgende Zahlstellen eingelöst: ,789

Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich und Winterthur, Solothurner Kantonalbank, Solothurn.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Volksbank

Die Dividende pro 1921 ist von der Delegiertenversammlung auf **6%** festgesetzt worden und kann von heute an unter Abzug von 3% Couponsteuer bezogen werden, soweit sie nicht nach Art. 7 der Statuten gutgeschrieben werden muss. -786

Bern, den 29. März 1922.

Die Generaldirektion.

Ville et Commune de Bulle

Emprunt 3½% de 1893.

Obligations sorties au tirage et remboursables par fr. 1000 à partir du 1er juillet 1922: N° 45, 48, 66, 69, 125, 128, 215, 228, 251, 264, 306, 376, 387, 540, 557, 587, à Bâle chez MM. Passavant et Cie; à Fribourg à la Banque d'Etat et chez MM. Weck, Aeby et Cie.

Emprunt 4% de 1899.

Obligations sorties au tirage et remboursables par fr. 1000 à partir du 1er octobre 1922: N° 34, 197, 257, 272, 377, 424, 457, à Fribourg à la Banque d'Etat; à Lausanne à la Société de Banque Suisse. ,785

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne